



# România liberă

ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ



Angajamentul uzinei „Semănătoarea” a fost clar formulat ca de la începutul acestui an și până la seceriș să se livreze agriculturii 2 000 de combine. Drumul de la angajament la faptă, presă-

rat cu numeroase realizări, s-a încheiat. Agricultorii i-au fost trimise 2 100 de combine, cu 100 peste plan. De altfel, depășirea angajamentului marchează și o cifră „jubilău” în producția

uzinei: construirea combinei cu nr. 34 000. În clișeu: cițiva dintre numeroșii frunțași ai uzinei: Constantin Topriceanu, Vasile Mincu și șeful de brigadă sudori, Constantin Nicolae

Foto: MIHAI POPESCU

## ÎNFĂPTUIRI DE SEAMĂ ÎN ÎNTRECEREA SOCIALISTĂ

### Oameni - stîncă - metal

Este în tradiția nouă a poporului nostru, să-și cîntărească marile sărbători cu înfăptuiri tot mai de seamă care sporesc bogăția economică și culturală a țării. Dar parcă niciodată ca acum — la apropierea celei de-a XX-a aniversări a eliberării — suflul uriașului șantier de creație socialistă al patriei noastre n-a fost atât de fierbinte, profund impetuos.

Și-n nesfîrșitul șirag de înfăptuiri se înscriu și cele ale minerilor maramureșeni, care duc mereu mai departe lupta lor, înnoită, în mersul către îndeplinirea exemplară a planului de stat.

#### Flotațiilor — numai minereu de calitate

Cu pneumatice și dinamită, mine-rul sfredește stîncă în căutarea filoanelor. Îmbrățișați de milenii, stîncă și metalul se pierd unul într-al-tul, iar minerul trebuie să smulga doar minereurile și să lase în străfunduri piatra seacă — sterilul, care, altfel, scăpat de ochiul său așezat, ar urma fără folos și cu cheltuieli — (100 lei pe tonă de steril) — drumul metalului prin instalațiile de flotare spre topitorii și rafinării. Cît mai mult minereu, cu cît mai puțin steril, cu cît mai mică diluție (aceasta-i numele sterilului din minereu), iată conținutul material al acțiunii cu care minerii Maramureșului cîntesc noua tineretă de 20 de ani a patriei.

„Reducîndu-se diluția numai cu un procent, s-ar putea realiza anual economii de cel puțin 1,6 milioane lei pe trimestru” — enunța chemarea colectivului de muncă de la Flotația centrală din Baia Mare către toți minerii din regiune, la 26 noiembrie 1963.

Această acțiune a minerilor Maramureșului își are obisria în alta asemănătoare, care s-a născut cu cîțiva ani în urmă la exploatarea minieră Herja. Ea s-a născut acolo în lupta minerilor cu filoanele atât de sinuoase de parcă ar fi adunat în ele toate capriciile naturii subpămîntene a regiunii.

Se înțelege, cînd poști într-un filon gros cît galeria — ne explica tovarășul Dumitru Tudor, om tînar, dar miner cu experiență, la Herja — n-ai necaz cu sterilul. Dar cînd filonul e mai îngust decît galeria — natura pune o problemă de ascuțime pe care minerul trebuie s-o dezlege. Dacă pușcă deodată tot acoperșul abatajului, atunci pe lîngă minereu, dinamita dizlocă și amestecă mult

steril. Dar omul a găsit dezlegarea: puscarea selectivă.

Acest termen științific, ingineresc, a cuprins toată suflarea minierească din Maramureș și-i folosit în vorbă și în faptă.

— Dar atunci, cînd minerii își măsurau munca cu metrul cu excavat și nu în tone de minereu bun, ca acum, puscarea asta era ceva nou, care cerea fiecarei să găsească cel mai nimerit loc pentru baterie fier-cărei găuri de puscăre a filonului, așa ca nici un pic de minereu să nu se piardă, nici steril prea mult să nu se amestece — adaugă minerul.

#### Inceputul: abatajul lui Dumitru Tudor

Și pentru ca acest nou să respire peste tot, inițiativa minierească a creat primele abataje-etalon, iar inițiativa a fost cel a tînarului șef de echipă Dumitru Tudor. Acum doi ani — își amintesc și azi mulți șefi de brigadă din minele maramureșene — au venit în abatajul lui Dumitru Tudor și-au văzut cu ochii lor ce înseamnă puscarea selectivă corect aplicată, răspunderea minerului pentru calitatea minereului, un abataj model, etalon.

Și precum ecoul exploziei de dinamită e îndelung repetat și amplificat, așa și experiența aceea a fost urmată de alți miniști și de multe alte încercări asemănătoare, învățînd unii de la alții și toți împreună. Acum sînt multe abataje-etalon. La Herja — ale lui Ioan Prislop, Nicolae Talpos, Gheorghe Sas III, Iosif Racz, Gheorghe Ciceu, Vasile Moja, Aurel Grigor II, Gavrilă Ș-

PETRE CONSTANTINESCU

(Continuare în pag. 2-a)

### Cazane cu aburi de nivel tehnic ridicat

Construcția cazanelor de aburi și a recipientelor sub presiune a cunoscut o dezvoltare simțitoare în țara noastră, atît din punct de vedere al producției cît și al nivelului tehnic și calitativ al produselor.

În domeniul cazanelor de aburi, de exemplu, o realizare recentă este cazanul cu vaporizare rapidă tip Vula de 1 și 3 t/h. Au fost realizate, de asemenea, cazane de radiație de 20 și 40 t/h și au fost soluționate o serie de cerințe speciale ale industriei pentru arderea unor combustibili locali, ca de exemplu: gazul de furnal, cojile de floarea soarelui și rumegușul sau pentru recuperarea gazelor fierbinți provenite de la cuploare metalurgice, sau din procesele termice în industria chimică. De asemenea, pentru arderea ligniților a fost realizat un cazan de 10 tone pe oră, cu grătar. Cu aceste tipuri de cazane sînt echipate numeroase centrale termice sau termoelectrice.

### 1400 tone laminate peste plan

BRĂILA (coresp. R. 1.). Înăfptuind planul de măsuri tehnico-organizatorice pentru realizarea angajamentelor luate, colectivul uzinei „Laminorul” din Brăila obține rezultate însemnate. Astfel, prin lucrări de mică mecanizare au fost modernizate două linii de laminare, fapt ce a condus la sporirea productivității muncii și la îmbunătățirea condițiilor de lucru. O atenție deosebită s-a acordat în ultima vreme extinderii sistemului de laminare cu toleranțe restrînse. Un calcul arată că în primul semestru al anului numai cu ajutorul acestui sistem s-au economisit 420 tone metal. În urma acestei măsuri colectivul uzinei „Laminorul” a reușit să producă pînă acum peste plan 1400 tone laminate.

În domeniul recipientelor sub presiune varietatea tipurilor și dimensiunilor construite este mai mare. Între acestea se numără: coloane pentru industriile de sinteză cu presiuni de 300 kg/cm pătrat și temperaturi de peste 400 grade C, cisterne pînă la 50 mc pentru gaze lichefiate, recipiente sferice pînă la 600 mc, butelii, autoclave, instalații de sterilizare, schimbătoare de căldură etc. (Agerpres).

### Prezentarea scrisorilor de acreditare de către noul ambasador al Franței în R. P. Romînă

Președintele Consiliului de Stat al R. P. Romine, Gheorghe Gheorghiu-Dej, a primit simbătă la amiază pe noul ambasador al Franței în R. P.

Romînă, Jean Louis Pons, care și-a prezentat scrisorile de acreditare. (Textul cuvîntărilor în pag. a V-a).

### Tovarășul Gheorghe Apostol, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, s-a înapoiat în Capitală

Simbătă seara s-a înapoiat în Capitală, venind de la Viena, prim-vicepreședintele Consiliului de Miniștri, Gheorghe Apostol, care, împreună cu Constantin Tuzu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, însoțit de Ștefan Constantinescu, adjunct al ministrului industriei metalurgice, și de alte persoane oficiale, a făcut o vizită în Austria la invitația vicecancelarului Austriei, dr. Bruno Pittermann. Cu același avion a sosit și Mircea Ocheană, ambasadorul R. P. Romine în Austria. La sosire, pe aeroportul Băneasa,

au fost de față Alexandru Drăghici, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, Bujor Alămaș, ministrul minelor și energiei electrice, Victor Ionescu, ministrul comerțului exterior, Sergiu Bulgacoff, prim-vicepreședinte al Comitetului de Stat al Planificării, membri ai conducerii unor ministere și alte persoane oficiale.

Au fost prezenți dr. Franz Irbinger, însărcinat cu afaceri ad-interim al Austriei în R. P. Romînă, și membri ai ambasadei. (Agerpres).

## AZI VA INFORMAM DESPRE:

### Satul nou de pe Herăstrău

Muzeul satului este vizitat zilnic de sute de bucureșteni și de turiști străini. Ne-am adresat tovarășului Gheorghe Focșă, director al muzeului, pentru a ne relata despre activitatea acestei populare instituții.

— Ce exponate noi vor putea vedea vizitatorii muzeului, în lunile ce urmează?

— Cu prilejul aniversării a 20 de ani de la Eliberare, în sarcina muzeului există două obiective principale. Primul constă în organizarea unei expoziții a regiunii București care să scoată în relief realizările economice, culturale și sociale din această regiune și mai ales creațiile artistice populare ale artiștilor amatori. Al doilea obiectiv se înscrie pe linia structurilor generale a muzeului nostru, ca muzeu etnografic în aer liber — care prezintă prin complexe de locuire, prin monumente publice, prin instalații industriale și ateliere de meșteșugari, specializați, aspectele vieții complexe a poporului nostru. Scopul noului sector este de a scoate în evidență aspectele vieții noi, progresele realizate de poporul nostru, sub raportul vieții materiale și culturale, în anii regimului de democrație populară. Sînt demonstrative în acest sens locuințele colectiviste de azi.

— Vă rugăm să ne dați unele amănunte din activitatea pe teren a cercetătorilor instituției în această direcție.

— S-au făcut o serie de cercetări în mai multe regiuni din țară: București, Argeș, Oltenia, Brașov, Maramureș, Suceava, Bacău și Cluj — zona Năsăudului.

În toate regiunile vizitate am văzut multe sate înnoite în proporție foarte mare, unele dintre locu-

I. SAFIR

### Drumuri forestiere

În munții Apuseni, Retezat, Vrancei, în mari bazine forestiere din Argeș, Banat, Brașov, Crișana, Oltenia și din alte părți ale țării se lucrează în prezent la construcția a noi drumuri forestiere.

Importanțul volum de investiții acordat în anii puterii populare a permis trecerea la înfăptuirea unui vast program de construcții de drumuri forestiere, în primul rînd în masivele păduroase lipsite de căi de transport, înfundate. Față de circa 4500 km de drumuri și căi ferate forestiere, cît existau la naționalizare, s-a ajuns acum ca lungimea acestora să depășească 18 200 km. Noile căi de comunicație au permis deschiderea unor importante bazine forestiere cum sînt: Riul Doamnei-Vîlsan (regiunea Argeș), Ozana Crai-cău, Cașin-Oituz și Tarcău (regiunea Bacău), Cerna-Herculane și Nera Bozovici (regiunea Banat), Motru-Jiu și Gilort-Olteț (regiunea Oltenia) și altele. Volumul total al lemnului exploatabil din bazinele deschise în această perioadă repre-

zintă aproape 155 milioane mc cu o posibilitate anuală de exploatare de 4 400 000 mc masă lemnosă.



Se construiește drumul forestier și turistic spre Obirșia Lotrului  
Foto: AGERPRES

### Campingul de la Mamaia

Mamaia își primește oaspeții estivali cu noutăți — un plus de pitoresc și opitalitate. Zilele acestea a fost terminată aici, între Ghiol și mare o modernă tabără-camping care va găzdui în fiecare serie aproximativ 2.000 de persoane.

Tabăra de la fîrșul mării are toate atributurile agrebilului: confort, estetică, sistematizare. Ea dispune de corturi și cabane, grupuri sanitare cu apă caldă și rece, un restaurant, este prevăzută cu căi de acces pietruite, spații verzi etc.

Corturile ce s-au montat sînt de un nou tip, așezate pe postamente din beton, podite, cu pereții verticali, mobilate cu cite 2 paturi, noptiere cu veioze. Cabanele sau așa-zisele căsuțe „Litoral” sînt confecționate din plăci aglomerate fibro-lemnose cu izolație termică, au cite 4 camere-bungalow,

cu intrări separate și sînt dotate cu 2 paturi (la nevoie se poate monta și un pătut de copil), masă, scaune, du-lap și, de asemenea, noptiere cu veioze. Coloritul pastelat, divers, al cabanelor adaugă o notă plăcută taberei.

Cu începere de luni, 13 iulie, la toate agențiile O.N.T. din țară încep înscrierile pentru campingul de la Mamaia. La București, biletele respective se pun în vânzare la ghișeele agenției O.N.T. din Bd. Republicii 68 și Calea Victoriei 100.

### Mărturii de acum 20.000 de ani

BACĂU (coresp. R. 1.). În urma unor cercetări întreprinse de Muzeul regional Bacău în colaborare cu Institutul de arheologie al Academiei R.P.R. la Lespezi, în raionul Buhuși, a fost descoperită recent o așezare omenească din epoca paleoliticului superior. Așezarea, datînd de peste 20 000 ani, este situată pe marginea primei terase a Bistriței și aparține unor cete de vînători. Cu prilejul săpăturilor arheologice au fost scoase la iveală mai multe vetre de foc precum și diferite unelte (dame, răzuitoare, dalți, virfuri) din silex. Din resturile osteologice descoperite s-a putut stabili că printre animalele vîinate de aceste cete de vînători se numără renul, elanul, cerbul și într-o proporție mai redusă bourul și calul sălbatec.

### Cum va fi vremea?

Pentru zilele de 13, 14 și 15 iulie se anunță următorul timp probabil:

Vreme schimbătoare. Cer temporar noros. Vor cădea ploai locale însoțite de descărcări electrice. Vînt potrivit predominant din vest. Temperatura în general staționară. Minimele vor fi cuprinse între 10 și 20 de grade iar maximele între 20 și 30 de grade.

## O ZI DE VARĂ PE MALUL DUNĂRII

Pentru mine,

Veronica Porumbacu

Brăila are și altă parfură decît cea de pe glob, în care al unui oraș oarecare. Poate că și reminențele literare ar fi deajuns să trezească emoțiile căldurii, ca într-un joc secund al imaginilor de pe retină. Pașii prin Comorova lui Panait Istrati, preumblările pe sub salcîmii lui Mihail Sebastian, popasul lîngă Izionul lui Persepolis, — sună în orice caz altfel în urechea drumețului.

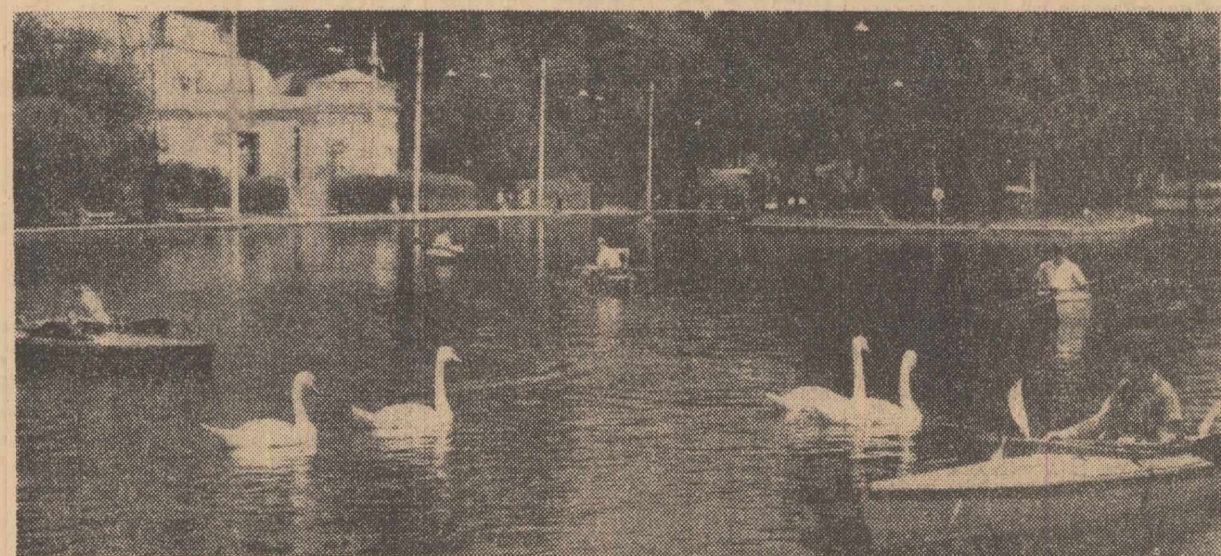
Dar dîncolo de aceste ecouri literare recente, într-un oraș cu un trecut atestat documentar de aproape șase sute de ani, Brăila îmi vorbește în graul unor bătrîni pe care nu i-am mai apucat.

Poate de aceea am bătut curioasă și înforțată străzile din orașul cu un urbanism atît de perfect trasat pe vechiul tirg Proilaava, încît a născut și-un proverb, tînar doar de un vec: „Se nimereste ușor, ca orbul Brăila”. În adevăr, nimeni nu se poate răci pe semicercurile ori pe razele lui, care duc toate la Dunăre sau se nasc toate de pe chei. În autobuzul care mă depărta de salcîmii, orașul rămînea cu murmurul orolilor vechi, parcă îndărătul oglinzii, și eu ajungeam în prezent sau poate chiar în viitor. Mă aflam la uzina „Progresul”, vîlăstă socialist, crescut lîngă Dunăre. S-a născut cu vreo douăzeci de ani înainte Eliberării, ca o onăză a portului, ca un atelier de reparații, pentru ca să devină, la douăzeci de ani după Eliberare, o mare uzină metalurgică. Înainte vreme, Brăila era legată de Bărgăan, de grînarul Romîniei, prin grîul dus în vapoarele lumii ancorate în port. Mai sînt, în oraș, străzi pavate cu „lave”, cu lespezi aduse ca leș necesar de vasele italiene, care veneau să încarce la noi cereale, și lăsau pe mal pietroalele cu fața neregulată, formate din întărirea lavei. Înainte vreme... Dar astăzi Brăila e legată de orice punct al țării unde excavatoarele mușcă pămîntul pentru noi fundații, de orice drum cu asfaltul presat de rulourile compresoare, de forjele și oțelăriile cărora le livrează unelte, de fierăstraiele din munți care prîmesc gaterile brăilene, de decanțarele și rezervoarele ce adăpostesc

ciudatele alchimii ale petrolului, și de multe orașe de pe glob, în care

portul Brăilei trimite mașini fabricate la cel mai înalt nivel al tehnicii moderne. În clubul uzinei, — modern ca și cantina sa, comparabilă cu elegantele restaurante de pe litoral, — am asistat, pe o ploaie torențială de vară, la una din fazele pregătitoare ale concursului interregional între formațiile artistice. I-am ascultat și pe fluierașii din Păltin cu dolmanele lungi, coborîte parcă dintr-o baladă, am văzut și dansurile tinerelor țesătoare de covoare, de la cooperativa „Arta Populară”, desfășurate pe fundalul ferice al unor persiene jesute la Brăila, cînd, pe scena clubului, și-a făcut intrarea satul Năruja. Nu o echipă, nu o mîină de oameni. Un sat întreg, poate înseși pădurile Vrancei coborau majestuos în cîmpie, într-un ritm domol și mindru, cu bătrîni și copii, cu tineri și tinere, unul după altul, unul lîngă altul, bătînd pămîntul cu piciorul, întîi liniștit, apoi mai degrabă, ajungînd la un contrapunct îndrăcit. Întîi bătrînii, aruncînd strigături, apoi copiii, răspîndindu-se printre ei, întîi bărbaiți cu jocul bițelor, apoi iarăși flăcăii de-o șchioapă cu aceleași bite, întîi perschiele învîrtindu-se culorile portului lor, apoi iarăși copiii, continuîndu-le albul și negrul și roșul și verzele crengilor de brad prinse la căciulă și la ițari. Un port care aminteste Ardealul, purtat cu mindria munte-nilor, coborîtori din Baba Vîrîncoia care și-a dat oștiri lui Ștefan pe toți șapte fii ai ei...

Ca să ajungă la Brăila, au avut de înfruntat opreliștile naturii, ca soția mesterului legendar. Ploaia a rupt podul de pe o apă. Tinerii toți au dat birnela la o parte, pînă spre seară, oamenii și-au descălat pantofii și ghetele, și-au trecut riul prin vad, au găsit camion, de caldăla modernă, și-a intrat pe scena clubului parte al uzinei, un sat întreg, parcă înseși pădurile Vrancei coborînd majestuos în cîmpie, aducînd salutul vechii lor arte constructorilor celor mai moderne excavatoare,



Plimbare pe lac. În pitorescul parc central din Cluj.

Foto: P. MIHAI

### Își depășesc angajamentele

Printre cele 13 întreprinderi industriale din regiunea Crișana care au realizat de pe acum angajamentele în cîntecul zilei de 23 August, se numără și fabricile de încălțăminte „Solidaritatea” și „Crișul”. Aceste întreprinderi și-au depășit ritmic luna de lună planul de producție. Colectivele acestor întreprinderi au produs peste angajamentul luat mai mult de 5 000 perechi încălțăminte. Totodată au fost introduse în fabricație 150 modele noi, iar calitatea s-a îmbunătățit față de aceeași perioadă a anului trecut cu aproape 3 la sută la in-

călțăminte pentru copii și cu 2,5 la sută la cea pentru femei. Perfecționarea procesului de producție, înzestrarea întreprinderilor cu noi utilaje de înaltă tehnicitate, precum și folosirea întregii capacități de lucru a mașinilor și spațiilor de producție, au ajutat colectivele întreprinderilor din regiune să producă peste plan. De la începutul anului și pînă acum, mai mult de 100 mașini-unelte, peste 8 000 tone lignit și cărbune brun, aproape 300 000 kg ulei comestibil, peste 25 000 mp țesături, 39 000 per. încălțăminte și alte diferite produse a căror valoare trece de 40 000 000 lei. (Agerpres)

INSEMNĂRI

# Răspundere de părinte

La procuratura unui raion din Capitală a venit într-o zi un cetățean cu un copil de mând.

— Vreau să vorbesc cu procurorul șef — s-a adresat el omului de la intrare. Ajuns în cabinet, omul s-a așezat cu năduf pe scaun și-a nceput să se vaită:

— Il vedeți? E copilul meu. Are 13 ani. Dar n-am ce-i mai face. M-a făcut de rușine în fel și chip. Ajută-mă să fac om din el. Singur n-am reușit. Eu sunt ocupat cu serviciul. N-am timp de el. L-am adus ca să-l trimitteți la reeducare într-o colonie. Poate se face om.

— Dar dumneata ce anume ai făcut până acum? I-a întrebat procurorul. Pentru că, dacă e adevărat ce spui, ca părinte, meriți și dumneata să fii judecat.

— Merit, nu merit — s-a îndrăgostit omul — eu vi-l las aici. Acasă, n-am ce face cu el.

Cruță renunțare la îndatorirea de părinte. Pe bună dreptate a fost înțeles: ce-a făcut el ca tată, pentru buna creștere a propriului copil? Dacă făcea ceva, se afla și Dănuț în rind cu toți copiii de vîrstă lui, în tabără sau acasă și nu în situația de copil căruia, n-am ce-i mai face.

Tocmai acest lucru l-a pierdut din vedere tatăl lui Dănuț și din păcate — pe alocuri îl mai pierd și alți părinți.

La Constanța, un părinte, om serios, conștiincios, se plîngea că l-a fugit băiatul de acasă și că vinovat ar fi dirigintele clasei unde învăța (?). Băiatul are 16 ani. Tatăl unui băiat din Dâmbovița, de cîte ori îi rămînea fiul repetent, spunea că de vină sînt profesorii! Să ne în-

țelegem! Copiii petrec la școală doar un sfert din timpul unei zile. În restul de trei sferturi, ei sînt acasă. Alături de școală, de profesori, părinții poartă răspunderea în educația copiilor lor, în îmbogățirea cunoștințelor acestora. Nu întîmplător se cere familiei o legătură strînsă cu școala, pentru care s-au creat și formele practice (lectorate cu părinții, comitete de părinți etc). Trebuie un lucru însă: unii părinți să nu uite că sînt părinți și că în această calitate au obligații firești pentru educarea și instruirea copiilor lor.

La un tribunal din Capitală, cînd instanța a conchis că minorul va fi încredințat unei case a copilului pentru creștere și educare, părinții lui doar n-au sărit în sus de bucurie. S-au și grăbit să aducă mulțumiri tribunalului. Treacă peste ușurința cu care tribunalul în cauză a rezolvat problema, trebuie spus că statul vine în ajutorul creșterii și educării copiilor, aceasta fiind o problemă de stat în societatea noastră, dar nu scutește pe nimeni de îndatorirea de părinte. Părinții răspund nu numai moral de formarea viitorilor cetățeni — copiii de azi — dar și material. Pot fi trași la răspundere, conform legii, în cazul că nu-și respectă obligațiile de părinte și pot fi luate măsurile corespunzătoare. Și ar fi bine dacă sfaturile populare, organele de justiție și de milîție, procuraturile, ar pune mai mare accent pe răspunderea de părinte, în cazurile care li se prezintă spre rezolvare.

M. ALEXANDRU

## Deschiderea noului an școlar în discuția deputaților

BRAȘOV (coresp. R.I.). — Întru-niți în sesiunea sfatului popular regional Brașov, deputații au analizat, pe baza rapoartelor prezentate de Eleonora Nilca, vicepreședinte al comitetului executiv al statului popular regional și de comisia permanentă pentru învățămînt și cultură, desfășurarea învățămîntului pe anul școlar care s-a încheiat, organizarea vacanței de vară a elevilor, pregătirile pentru încheierea generalizării învățămîntului de 8 ani și pentru deschiderea noului an școlar.

În anul școlar 1963—1964 au urmat cursurile școlilor de 8 ani și școlilor medii din regiunea Brașov 173.000 de elevi. Alți 19.000 de elevi au urmat cursurile școlilor tehnice și profesionale. În cursul vacanței de vară peste 14.000 de elevi merg în tabere organizate la munte și la mare, iar alți 175.000 participă la excursiile organizate în cele mai pitorești localități din țară. În noul an școlar 1964—1965 se va încheia generalizarea învățămîntului de 8 ani. Pentru aceasta se află în construcție alte 155 săli de clasă.

Sesiunea a adoptat măsuri corespunzătoare pentru asigurarea în bune condiții a noului an școlar.

## Tabăra de la Izvoarele

BAIA MARE (coresp. R.I.). Duminică la Izvoarele, frumoasă stațiune de odihnă din munții Gutâiului, s-a deschis tabăra regională a pionierilor și școlărilor. În prima zi aici au sosit 180 de elevi din școlile medii ale regiunii. Pînă la începerea anului școlar aproape 1.000 de elevi vor petrece o parte din vacanța de vară în această tabără. Alți 2.000 de elevi maramureșeni vor fi oaspeții taberelor republicane și interregionale. În același timp 135.000 elevi din regiunea Maramureș vor lua parte la excursiile și drumețiile organizate de școli, cu care prilej vor vizita locuri istorice, orșe, centre muncitorești, fabrici și uzine.

# Oameni — stîncă — metal

(Urmare din pag. a 1-a)

mon și mulți alții... La Săsar — cele ale lui Ioan Stan II, Iustin Cheța, Ioan Petrovan, Petru Ardelean, Virgil Radu și alte altele, și multe altele din toate celelalte exploatare miniere din Maramureș. Și vor fi din ce în ce mai multe, pînă cînd nu va rămînea nici unul altfel.

Un procent de diluție pe trust e egal 1,6 milioane lei, spunea chema-

lajele și agregate de înalt nivel tehnice, metode de exploatare de mare productivitate — înmagazinarea, puscări selectivă și alte, 433 muncitori absolvenți ai cursurilor de ridicare a calificării profesionale, 70 de conferințe...

Și cum marile distincții nu sînt numai un elogiu, ci și un îndemn la noi fapte de înaltă vrednicie, în primele cinci luni ale anului 1964, suc-

mindrească cu contribuțiile lor originale la marea întrecere minieră.

Minerul Herjei dezvoltă original metodele lor de muncă. Pentru reducerea pierderilor de minereu mărunț, dar bogat, ei poartă vechile cu fol de tablă, ba chiar și cu prelate groase peste sub tablă. Numai de pe urma acestei metode, ei au redus pierderile de minereu în vatră cu 25—30 procente și în același timp au făcut, în primul semestru al acestui an să scadă diluția cu 6,2 procente.

„Pînă la 23 August vom da peste plan o producție globală valorică de cel puțin 1,1 milioane lei, vom obține economii suplimentare la prețul de cost de 1,6 milioane lei și beneficii peste plan de 1,4 milioane lei” — glășuia angajamentul celor de la Herja. La 30 iunie ei au raportat îndeplinirea planului semestrial cu șase zile înainte de termen. În aceste 6 luni ei au obținut economii la prețul de cost de peste 2 milioane lei și beneficii peste plan de circa 1,9 milioane lei.

În același timp, productivitatea muncii a crescut cu 5,8 la sută peste prevederile planului.

Iată din ce lauri ai muncii este făcută cununa de întrecere a celor de la Herja.

Săgeata urcă tot mai mult pe graficul întrecerii... sînt treptele sușului sigur și avîntat al minerilor Maramureșului, sînt însemnele precise, matematice, ale contribuției lor la marea operă socialistă a poporului nostru.

La Herja și la Săsar, la Băiut, la Baia Borsa, la Nistru, Sutor sau Baia Sprie, în toate exploatarea miniere ale Maramureșului, acolo, în adîncurile pămîntului pe care minerii Maramureșului îl luminează cu conștiința socialistă a finalității lor misiuni, ei își duc munca mai departe extrăgînd tot mai multe metale — dar prețios patriei în preajma celei de-a XX-a aniversări a eliberării ei.

PETRE CONSTANTINESCU



Echipa lui Dumitru Tudor (prim plan stînga) în abata Foto: I. DEAC

rea colectivului Flotației centrale din Baia Mare. Asemenea multe procente s-au și adunat în teazaurul de muncă al minerilor de aici.

La Herja — ne spunea inginerul Petru Cieș, șeful exploatarei — filioanele împuneau, în anul 1958, o diluție de 55,3 la sută, și după vechile rînduiri și metode ar fi trebuit ca, pe măsura îngustării lor, ea să crească tot mai mult.

Dar etaloanele minierești noi au împus naturii ale socoteli:

— În 1962 — continuă el — diluția a fost redusă la 40 la sută, deși filioanele se îngustaseră. În 1964, la țimea filioanele a scăzut din nou, dar diluția n-a crescut peste 40 la sută.

Și lupta minerilor de aici, însuflețită și condusă de comunisti, urcă treptele noi, menținînd colectivul lor printre cele mai bune.

## Armele noastre de luptă...

În întrecerea anului 1963, se ridică alte exploatare miniere frunțose, prin îmulțirea abatajelor-etalon și creșterea opiniei de masă a minerilor, pentru cit mai multe metale patriei, pentru reducerea la minimum a diluției miniereurilor. În frunte este colectivul exploatarei miniere Săsar! Lui i s-a decernat înalta distincție Steagul roșu și diploma de întreprindere frunțasă pe țară în ramura minieră, pentru roadele muncii sale din 1963: depășirea planului anual al producției globale cu 12,4 procente, creșterea productivității muncii cu 12,3 la sută, economii suplimentare de 11,7 milioane lei.

Dacă-l veți întreba pe ing. Emanoil Florian, șeful exploatarei Săsar, cu ce arme a obținut colectivul exploatarei sale această victorie, vă va răspunde concis, miniereste:

— Armele noastre de luptă? Conducere competentă de către organizația de partid, mobilizarea tuturor forțelor colectivului, organizarea lăcrurilor de muncă pe baza celor mai bune experiențe, ajutorul celor mai buni pentru cei mai puțin buni, disciplina muncii, înzestrarea cu uti-

## Laurii de întrecere ai Herjei

În întrecere, fracțiunile de unități aduc adesea trofee-elegii, dar cel mai mare dintre trofee rămîne totdeauna teazaurul de rezultate noi, obținute de toți, bun comun al tuturor. Și cei de la Herja au de ce să se

# Șantiere în stațiunile experimentale

## La telefon corespondenții noștri

șurării în bune condițiuni a lucrărilor de cercetare.

CRÎȘANA: La marginea orașului Oradea, se află în finisaj o clădire cu două etaje ce va găzdui laboratoarele stațiunilor experimentale agricole din localitate. Aici vor funcționa 8 laboratoare înzestrate cu aparatură necesară, ca cele de agrochimică, de agrochimie, de mecanizare, de zootehnie etc., cu încăperile aferente — în total 48 de camere. La această unitate, sînt în construcție și o serie de obiective zootehnice, dintre care amintim: două grajduri pentru taurine cu o capacitate totală de 300 de capete, un saivan, trei hale cu o capacitate de 25.000 de păsări.

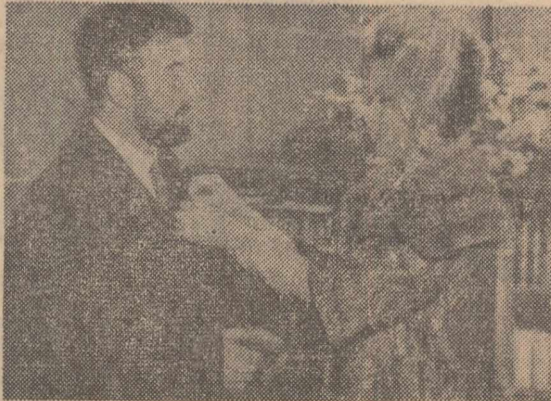
GALAȚI: În acest an, la Stațiunea experimentală agricolă Brăila se va da în folosință o hală modernă pentru creșterea a 10.000 de păsări. Tot aici, se află în construcție grajduri moderne pentru vaci, tineret taurin și porcine. De asemenea, la stațiunea experimentală a-

# CARNET CULTURAL

SĂPTĂMÎNA VIITOARE PE ECRANE

## DOMNUL TOPAZE

după piesa lui Marcel Pagnol



Cu: Peter Sellers, Nadia Gray, Leo Mc. Kern  
O producție a studiourilor engleze

## Tudor Arghezi: „CADENȚE“

Literatura lui Tudor Arghezi se refuză, mai mult ca oricare alta, sistematizării critice, traducerii nu-antei și jocului de umbră și lumină în geometria liniilor drepte, a cercurilor și triunghiurilor. Refuzul transpunerii în concepte e — la Arghezi — fie în natura lucrurilor, fie voit, dar criticul, înțelegîndu-l, nu poate renunța la operația sa chiar dacă în cursul ei polemii se scutură și culorile petalelor pălesc, astfel încît, în oglinda simplificatoare a criticului, artistul refuză să se recunoască, întorcînd capul. Dacă operația e totuși necesară, aceasta se întîmplă fiindcă fiecare disciplină a spiritului, de la botanică și zoologie la istorie și matematică, e o renunțare la amănunț în folosul ideilor generale și al sintezei. Harta unei țări, oricît de amănunțită, nu e țara însăși. Fără hărți, totuși, nu se poate...

Cel mai nou volum de versuri argheziene cuprinde poezii ce, deși ne sînt cunoscute din presă, totuși ne smulg o prelungită mirare, căci, dacă poezia celui de-al nouăsprezecelea secol a fost — cu rare excepții — faptă unor adolescenți, unii supraviețuind și alții nu, ne aflăm în fața unei generații care, în proză și vers, în critică și teatru, a prelungit creația artistică pînă la extrema limită, din altor, mai tineri ca ei, exemplul eroic, amintindu-ne că a fi scriitor înseamnă în primul rînd, să scrii.

Căutînd specificul noului volum, Eugen Simion, într-o cronică din „Gazeta Literară”, constată că el se află într-o zonă mai calmă a dramaticii creației argheziene, constînd un „vremelnic amnistiu moral în lupta cu destinul” apropiindu-se de poemele mai vechi de „euforie familială, de evocare a universului mărunț al gîzelor și ferburilor, sentimentul de împăcare” etc. Cum graficul sensibilității argheziene nu e niciodată linear, ci oscilează brusc între stări de spirit deosebite, nu-l putem desemna aici. Vom reține doar trei momente ale dialecticii argheziene, trei — dacă vreți — zone ale biosferei poetice. Una dintre ele o constituie poezii cum ar fi: „Bună dimineața, primăvară”, „April”, „O vîșină”, „Rîvnă”, „Privighetoarea”, „Peste lumi”, „Viteazule”, „Plecarea”, „Flutur, tu”, „Întorcerea la brazdă”, „Bade Ioane”, „Inscripție pe cutia de poștă”, „Cîntecele melești”, „Romanța mai”, ș.a. Caracteristicile acestei zone pe care am putea s-o numim pasoptistă (cu toate deosebirile, specifice, firește), sînt filonul folcloric evident, teme și motive comune (cîntecele voinicesc, elogiul patriei, motivul filomelei, al fluturilor etc.)

o expunere limpede, simplă. G. Călinescu observase de mult influența unui Anton Pann în „Hore” și a unui Bolintineanu în blesteme, confluentele pot însă fi lărgite la o întregă pleiadă preeminescienă a cărei atmosferă, parțial, o regăsim la Arghezi. Acesta e încă un exemplu de cit de naivă e în istoria literaturii teoria sau impresia „depășirii definitive”, a renunțării pentru totdeauna la anume teme, motive, modalități, crezute definitiv îngropate.

Reluarea marchează însă și marea artă argheziiană rafinată cu simplitate, în care dușogă a fost epurată de orice sentimentalism, iar cuvîntul, curățit, își recapătă vibrația și puterea inițială. Din pasoptismul românesc, în care clasicismul și ro-

cealtă categorie, civică și patriotică, e reprezentată, între altele de „Întorcerea la brazdă”. Individul e legat organic de patrie, precum poporul de pămînt, iar poemele, ca și poamele, sînt expresia acestei legodine. O admirabilă poezie, „Viteazule”, mărturisește, de la început, intima sa apropiere de balada haldească:

Viteazul își oprește calul  
Unde se-ntunecă de noapte malul.  
Însetoșat de goană, de două vîșii întregi  
Prin țările uscate, de rîpi și ghimpi, pribegi.

La vîșetele undei sînt aproape,  
și calul pînă-n gînduri intră-n ape.  
Albastrul rîu stînger  
e plin de stele din cer“.

Poezia argheziiană însă — și e semnul marii poezii — nu rămîne niciodată expozitivă, descriptivă, caută sensuri și semnificații în orice. Existența e un act de vitejie, o continuă biruință asupra morții, o eroică respingere a stărilor depresive. Nu e locul aici, desigur, de a urmări traiectoria acestei uriașe trînte cu voinicul, căci lupta nu încetează nicînd, „armistițiul” de care vorbea Eugen Simion e relativ doar la mai vechea îndrîjire a poetului. Astfel, pe nesimțite, trecem în celelalte două zone ale poeziei argheziene: cîntecele de tristețe și de victorie. O separare între ele e foarte dificilă, fiindcă ele alternează neconștient. Arghezi își mărturisește, ne mărturisește, momentele de depresiune, de singurătate, dar în felul luptătorului neobosit ce știe, chiar în acel moment, că va relua lupta, că nu va accepta înfrîngerea. De aceea, un poem al său nu poate fi judecat izolat, semnificația lor majoră stă în succesiunea lor, în cadența lor „de valuri și de ceruri, egale-n pasul mers”. Pentru zona depresivă, caracteristică e, de pildă, „Asceză”:

Singurătatea-n zale mi-a străjuit  
cavoul  
Ales pentru odihna rănitului oștean,  
Și t-a cules auzul catifelat ecoul  
Cu șase foi, al frunzel căzute  
din castan.

E o întristare blîndă pe care o regăsim în „Așteptare” în „Gierșul înginat”, „Trîndăvie”, „Pe o harpă medievală” sau în admirabila „Monotonie pe vioară”, scrisă în vers popular: „De cînd nu mi-ai mai cîntat / Sînt, vîioară, întristat, / N-ai putea ști ce mă doare / De tot că într-o-ntristare?”. La înalta vîrstă atinsă, sentimentul e firesc și descifrabil: „Dor de ce-ar putea să-mi fie? / De-altă nevinovăție?”

Tineretea plecată fără întorcere se întoarce însă prin tineretea spirituală, ca în amintita „Viteazule”: „Fusesem mort, viteazule, și-am înviat”. Aceste învieri succesive sînt, de altfel, secretul vitalității artistice al lui Tudor Arghezi.

PAUL GEORGESCU

## Satul nou de pe Herăstrău

(Urmare din pag. 1-a)

înțele de azi fiind în totalitatea lor noi. Orientarea noastră a fost de a cerceta în special zonele în care

poporul nostru a realizat în trecut valori artistice remarcabile atît în arhitectură cit și în celelalte domenii ale artei populare și în care expresiile de azi sînt evidente cu rădăcini în formele tradiționale și din acest motiv asigură originalitatea.

— Vizitatorii vor avea ocazia să vadă la Muzeul satului unele din aceste locuințe?

— Desigur. În acest scop ne propunem să aducem cinci complexe de locuire. Am stabilit deja cele cinci exemplare: unul din regiunea București, altul din regiunea Argeș, altul din Oltenia, altul din Maramureș și altul din regiunea Bacău, complexe care să răspundă sarcinii de a demonstra, pe de o parte, condiția superioară a vieții, multă comoditate, mult spor de igienă, lumină mai multă cit și, pe de altă parte, forme artistice noi. Obiectivele la care ne-am oprit doilea adăpost pentru tineretul porc (cu o capacitate de 1.200 de capete) și cele cinci maternități pentru scroafe. Pentru alimentarea cu apă a sectorului porcine, este în construcție unu castel de apă. Purturile de captare și stația de pompare a apei au și fost executate. Îngrijitorilor din acest sector le-a fost dat în folosință, nu de mult, un bloc de locuințe cu 6 apartamente, iar în prezent este în curs de construcție un nou bloc.

CLUJ: O seamă de construcții și amenajări se execută și la Stațiunea Bonțida. Printre aceste lucrări se numără: o lăptărie modernă dotată cu instalații frigotehnice, în care încălzirea și descărcarea laptei se fac mecanizat, două grajduri pentru vaci și pentru tineret taurin. În stațiune va mai fi construit un laborator pentru experimente privind alimentația animalelor.

I. SAFIR

## MEMENTO

Madame Sans-Gene: Patria (11.88.25), orele: 9.45 — 12 — 14.15, 16.30 — 19 — 21.15; Oco-lul pămîntului în 80 de zile: Repu-blica (11.03.72), ore-

le: 9.30 — 13 — 16.30 — 20.15; Bucu-rești (15.61.54), orele: 8.30 — 12 — 15.30 — 19.15; Feroviar (16.22.73), orele: 10 — 12.30 — 17 — 20.30; Grivița (17.08.58), orele: 9 — 12.30 — 16 — 19.30; Comisarul: Capitol (16.28.17), orele: 9.30 — 11.45 — 14 — 16.15 — 18.45—21.15; Kozara: Carpați (13.92.72), orele: 10 — 12.30 — 15 — 17.30 — 20; Aurora (25.04.66), orele: 10 — 12.30 — 15 — 17.30; Modern (23.71.01), orele: 10 — 12.30 — 15 — 17.30 — 20; Lumea mare a celor mici: Flă-mura (23.07.40), orele: 10 — 12.45 — 16 — 18.15 — 20.30; Șeherezada: Festi-val (15.63.84), orele: 9 — 10.15 — 12.30 — 15 — 17.30 — 20; Excelsior (18.49.04), orele: 9.15 — 11.30 — 14 — 16.30 — 19 — 21.30; Slujnica: Victoria (16.28.79), orele: 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Miorita (14.27.14), orele: 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Am-ajuns și rege: Central (14.12.24), orele: 10.30 — 12.30 — 14.30 — 16.30 — 18.30 — 20.30; Arta (21.31.86), orele: 16 — 18 — 20; Domnișoara Barbă-Albăstră: Lumina (18.23.35), orele: 10 — 12 — 14 — 16 — 18.30 — 20.30; Omul din fotogra-fie: Union (13.49.04), orele: 15 — 17 — 19 — 21; Crîngasi (17.36.61), orele: 16 — 18.15—20.30; Adesto (23.56.06), orele: 15.30 — 18 — 20.30; Program pentru copii, ora 10 și Culesse varietatului, orele: 11.30, 13.45 — 16 — 18.15 — 20.30; Dolna (18.35.38); Doi colonel: Giulești (17.55.46), orele: 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.15; Voiege (17.31.26), orele: 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Dresorii. Cel mai puternic hal-terofil. Prin Balcanii Centrali. Albu-mul lui Fleischer. Pătânile unu client: Timputi Noi (15.61.10), orele: 10 la 21 în continuare; Frații corci-ani: Înfrîntura între popoare (17.31.64), orele: 10 — 15 — 17.15 — 19.30; Unirea (17.10.21), orele: 11 — 16 — 18.15; Îndrăgostitul: Cultural (16.25.39), orele: 15 — 17 — 19 — 21; Imblînzitorii de biciclete: Dacia (16.26.10), orele: 9 — 11 13 — 15 — 17 — 19 — 21; Asasinul din cartea de telefon: Buzeti (15.62.79), orele: 15.15 — 17.15 — 19.15 — 21.15; Melodia (12.06.88), orele: 10 — 12 — 15 — 17 — 19 — 21.15; Floarea (12.28.30), orele: 10.30 — 16 — 18.15 — 20.30; Cerul și mărirea: Bucegi (17.05.47), ore-le: 10 — 12 — 14 — 16 — 18.15 — 20.30; Viteazul (11.48.03), orele: 16 — 18.15 — 20.30; Drumul Sării (14.10.37), orele: 16 — 18 — 20; Fata din casa roșie: Tomis (21.49.46), orele: 10 — 12 — 14 — 16.30 — 18.30;

## GRĂDINI

Lumea mare a celor mici: Capitol (16.29.17), ora 20.30; Comisarul: (Sta-dionul Dinamo (11.03.72), ora 20.30; Șeherezada: Festival (15.63.84), ora 20.30; Kozara: Modern (23.40.01), ora 20.30; Aurora (12.32.77), ora 20.30; Asa-sinul din cartea de telefon: Patinoarul 23 August (25.04.66), ora 20.30; Buzeti (15.62.79), ora 20.30; Totul despre Eva: Arenele libertății (23.71.01), ora 20.45; Lumea comică a lui Harold Lloyd: Vitan (21.39.82), ora 21.15; Colentina (25.07.69), ora 20.30; Un suris în plină vară: Lira (15.66.66), ora 20.30; Cerul și mărirea: Bucegi (17.05.47), ora 20.30; Frații corciiani: Unirea (17.10.21), ora 20.30; Harakiri: Progresul (15.61.54), ora 20.30; Taxul morții: Mosilor (12.32.93), ora 20.30; Darcelle: Luceafărul (23.91.00), ora 20.30; Divorț italian: Tomis (21.49.46), ora 20.30; Am ajuns și rege: Arta (21.31.86), ora 20.30; Ocolul pămîntului în 80 de zile: Dolna (16.35.38), ora 21.

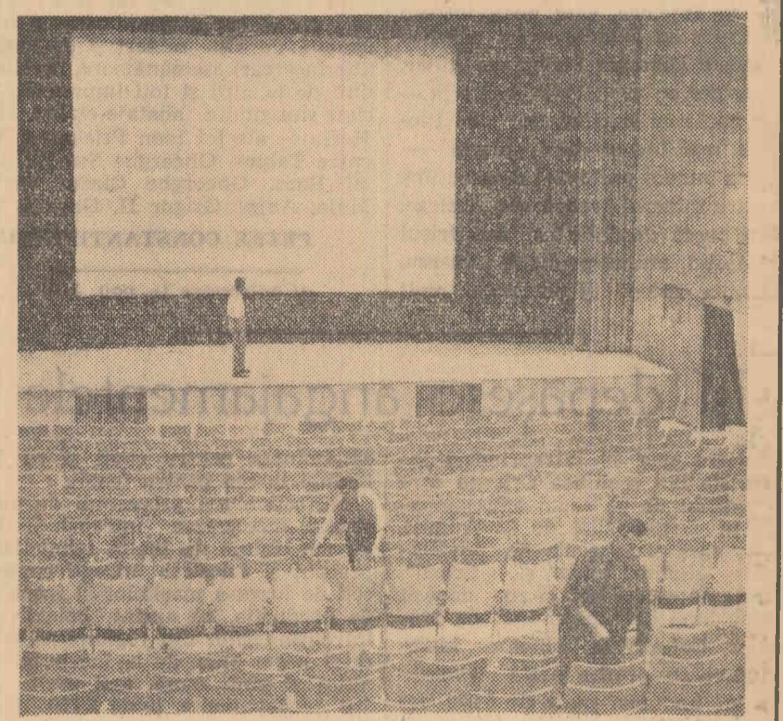
## DUMINICĂ 12 IULIE

8.50: Gîmnasti-ca de gimnaze la domiciliu; 9: Emisiunea pentru copii și tineretul școlar: Vești despre Văi-Virtel (releuare). Tele-jurnalul pionierilor. Hai, pitici! 10.30: Reteta gospodinei; 11: Emisiunea pen-tru sate; 19: Jurnalul televiziunii; 19.10: „Unchiul” cu Abbott și Costello; 19.30: Filmul artistic „Călenet Cristina”; 21.05: „Umor pe compartimente”, de Radu Nicuștar; 21.55: Con-cert — cîntă orchestra Mantovani; în încheiere: Buletin de știri, sport, bu-letin meteorologic.

## LUNI 13 IULIE

19: Jurnalul televiziunii; 19.10: Pen-tru tineretul școlar 21.55: Newton; 19.40: Soare și aer. Cîteva sfaturi uti-le pentru plajă; 20: Vitrina literară; 20.50: Cine sînt ei (reportaj din activi-tatea grupelor sanitare) 21.10: Tele-sport; 21.30: De dor și de veselie (montaj folcloric). În încheiere: Bu-letin de știri, buletin meteorologic.

## Un nou cinematograful în Capitală



În Capitală, pe Bd. 1848 colț cu str. Ion Ghica, se va deschide peste cîteva zile un nou cinematograful cu o capacitate de peste 800 de locuri, dotat cu aparatură modernă de proiectie, cu instalații de aer condiționat etc. În cliseu: sala noului cinematograful. Foto: AGERPRES

# PROFILUR

# DIN CEL 140.000



Intr-o zi de audiență, tov. Dreguș Ion Ernest, președintele comitetului executiv al sfatului popular orașenesc Oradea stă de vorbă cu deputații Ecaterina Roșu și Ion Horea, în prezența tov. Iolanda Toth, șefa comisiei organizatorice orașenești. Foto: MIHAI POPESCU

## VREDNICIE

Deși pornim destul de devreme, la sediul sfatului popular, peste drum de școala cea nouă, n-am dat decât peste o bătrână sfâșiată, pe semne omul de serviciu.

Tovarășul președinte? E plecat prin comună, ne informă acesta. Unde? Ei, iaca asta nu v-aș putea spune. Așa știu că s-a îndreptat spre Bodești de Jos. Dacă nu puteți să-l așteptați, luați-o și dumneavoastră pe urmele lui.

Fiindcă n-aveam încotro, a trebuit să-i urmărim îndemnul.

Ajunși la marginea satului, apa Cracăului ne taie drumul. Tocmai ne pregăteam să ne urcăm de încălțări, oclind din fugă un vad pe unde să trecem, când, din stînga, auzim vocea unei fetișcane.

Nu mai e nevoie să vă descălțați. Puțin mai la dreapta o să dați peste o punte bună, podiță cu scinduri. Și tata a lucrat la ea. Una la fel s-a construit și mai la deal, la Oslobeni. Acum, când apa e rece, nu mai trece nimeni prin vad.

O dată ajunși la Bodești de Jos, am fost atrași de glasurile și de zgomotul ce veneau din curtea școlii. Aici, am dat peste un adevărat șantier. Cele două săli de clasă ce se adăugau vechiului local ajunseră la acoperș. Sub îndrumarea deputatului Ioan Buduroi, șeful echipei de construcții, mesterii, cetățenii din sat veniseră să dea o mână de ajutor lucrării de zor.

Pînă la 23 August le dăm gata, ne întîmpină deputatul. Nu demult a trecut pe aici și tovarășul Vasile Tomescu, președintele sfatului popular comunal. Am stabilit cum să facem acoperșul. A fost de părere să refacem și o parte din acoperșul vechii clădiri. Și are dreptate. În felul acesta, are să se imbine mai bine cu cel nou și o să fie și mai aspectuos. Cu toate că e mai tânăr decît mine și nu a lucrat niciodată în construcții, am avut multe de învățat de la el. Numai la construcția căminului cultural, pe care îl vedeți alături, de cit spirit gospodăresc a dat dovadă!

După ce, însoțit de deputat am trecut în curtea căminului cultural, o clădire impunătoare, frumoasă, acesta continuă.

A fost dat în folosință anul trecut. Pentru terminarea construcției era prevăzută suma de 86.000 lei. Înainte de a ne apuca de lucru, președintele a ținut să organizeze o ședință de comitet executiv chiar aici la fața locului. Așa, pentru a se analiza posibilitățile existente pentru terminarea construcției într-un termen scurt și cu cheltuieli cât mai puține. Tocmai de aceea el a propus ca cea mai mare parte din materiale să fie procurate din resurse locale, iar toate mun-

cile necalificate să fie executate cu ajutorul cetățenilor. Rezultatul? În loc să ne coste 86.000 lei, au fost cheltuiți doar 8.700 lei. În această sumă intră bineînțeles și costul introducerii iluminatului cu neon, și cei 280 m de împrejmuire, scena în aer liber, terasa de dans pe care le vedeți și care au fost executate anul acesta.

După ce dădu cîteva îndrumări unor mesteri, adăugă: Mă veți întreba ce s-a făcut cu restul banilor. Am început construcția unei școli de 4 ani în satul Corni. Zilele acestea, va fi dată în folosință. Cred că acolo a și plecat tovarășul președinte. Să vadă cum mai stau lucrurile. În orice caz, dacă aveți de gînd să mergeți acolo, treceți și pe la localul nou ce se construiește nu departe de aici pentru magazinul mixt și bufetul cooperativ. Să nu se fi oprit acolo.

Așa am aflat de existența celui de al treilea șantier de construcție din comună. Și această lucrare a început tot din inițiativa președintelui sfatului popular, V. Tomescu. De altfel, este și membru în consiliul de conducere al U.R.C.C. și în comitetul executiv al cooperativei. Construcția este acum la centură și va fi dată în folosință încă în cursul acestui an. După toate calculele, costul ei nu va depăși suma de 30.000 lei, cu toate că deșezul prevede de trei ori pe atît. Semn că și aici resursele locale sînt folosite din plin.

În drum spre satul vecin, am dat peste o nouă mătură a vredniciei și spiritului gospodăresc, a încrederii și prestigiului de care se bucură președintele în comună.

Cu cîteva luni în urmă, ne spune tovarășul C. Năsoi, șeful secției organizatorice a sfatului popular raional care ne însoțea, drumul pe care mergem acum era tare greu de străbătut. Din cauza ploilor căzute în primăvară se degradase, era numai ogășe. Pe la mijlocul lunii mai, cu prilejul unei adunări cetățenești, președintele le-a propus să se înceapă o acțiune de reparare a drumului. Ca întotdeauna, oamenii i-au urmat îndemnul. A doua zi, au ieșit, la lucru peste 400 de colectiviști. În cîteva zile numai, de-a lungul celor mai bine de trei kilometri, drumul a fost nivelat ca în palmă, s-au săpat șanțuri pe margini, a fost adus și împrăștiat pietriș, încît acum, după cum vedeți, îi e mai mare dragul să călătorești pe el.

Nu l-am găsit pe președinte nici la Corni. Ne-a spus deputatul Gh. Romila că plecase la Oslobeni să vadă cum funcționează cinematograful sătesc ce l-aușe ființă cu cîteva zile în urmă. Mai avea de

pus la punct acolo și unele pregătiri în vederea electrificării satului, lucrare prevăzută a fi executată în cursul acestui trimestru. (În satele Bodești de Sus și Bodești de Jos este introdusă lumina electrică).

Am renunțat să-l mai căutăm. Ne-am întors la sediul sfatului popular în speranța că se va întoarce curînd. În birou, pe unul din pereți am zărit la loc de cinste diploma prin care comunei Bodești din raionul Piatra Neamț i s-a atribuit premiul II în întrecerea desfășurată anul trecut între comunele din regiune.

Se tin bine și anul acesta, mă asigură șeful secției organizatorice. Numai în primele șase luni în comună ne-au dat posibilitatea să cunoaștem, pe viu, fapte despre el și comună, fapte care spun mai mult decît coloane întregi de date statistice.

**C. AZOTII**  
correspondentul „României libere”

**Deputații își desfășoară întreaga lor activitate în permanentă colaborare cu cetățenii, consfătuindu-se cu ei, dezbătînd împreună cu ei probleme care le stau în față, mobilizîndu-i pentru îndeplinirea sarcinilor obștești și de stat**

## In casa de la nr. 28...

Bătrînul Pavel Cutean, pășea rar, gînditor, uneori stînd pîrc în cîmp, pînă dacă să-și mai continue drumul sau nu. Oricum, necezu lui cu nepotul său Mircea, era de natură prea personală ca să-l discute cu deputatul. Cel puțin așa i s-a părut lui la început. Căci, ce-i drept e drept: a chibzuit mult pînă să ia hotărîrea de a se îndrepta spre casa de la numărul 28 și poate că n-ar fi făcut-o dacă faptele, cîntărite de el cu mîgăla, n-ar fi inclinat în favoarea celui pe care a stabilit să și-l ia judecător în litigiul cu năbădăiosul ăsta de Mircea, nepotul său.

„Mă duc — și-a zis în cele din urmă — că Romulus n-o să ridă de mine. Și o știu el să-mi dea și mie un sfat”. Acest „și mie”, accentuat, nu însemna decît constatarea cea mai firească: că de 11 ani, de cînd l-aușes pentru prima oară deputat pe Romulus Denteanu, pragul casei de la numărul 28 din strada Popa Neagu a fost călcat de mulți oameni veniți cu treburi obștești ori cu te miri ce treburi personale. „Deh, om cu suflet și cu judecată, deputatul”.

Și, cu toată supărarea lui pe nepot, bătrînul Pavel Cutean, om care prin vîrstă lui ar putea scrie cronica celor două străzi — Pompiliu Ștefan și Popa Neagu — ce alcătuiesc circumscripția electorală orașenească nr. 237 din Timișoara, nu se putu reține să nu zîmbească. Păi

cine i-a chemat, nene, la repararea drumului? El, deputatul Romulus Denteanu. I-a strîns la el pe Ladislau Reiter, pe I. Jiva, pe Tudor Patrîchi și pe ceilalți din comitetul de cetățeni și împreună au pînăuț de și cum să facă așa ca și în „cîrcă” lor să se poată umbla și pe ploie. Că de, uneori, noroiele erau atît de mari că ai fi crezut că te înecă. Și, după ce au pînăuț ei acolo în comitet, le-au spus și lor, cetățenilor, ce au de gînd să facă, și apoi, în zilele următoare, au pornit-o cu toți, cu sape, lopeți, roabe, cu ce-au putut și cu ce-au avut fiecare. Și s-au apucat să repare drumul.

Dar dispensarul? Da și dispensarul. Căci, ei, aci, prin marginea Mehalei, băteau drumurile, pentru cea mai mică zgîrietură, kilometri întregi, pînă la policlinica ori dispensar din centrul orașului. Romulus

canic de meserie, Romulus Denteanu a conceput și aplicat în secții mai bine de 20 de inovații și raționalizări.

Cînd Pavel Cutean a intrat în curtea deputatului să-i ceară sfatul cu privire la nepot, Romulus Denteanu — întuise bine bătrînul — lucra într-adevăr la ceva nou. Am văzut aci, la uzine. Împreună cu inginerul Nicolae Cioceli construiesc un metrolux care va tăia automat țesătura la distanța preconizată, servind-se în felul acesta o serie de operații și manipulări manuale greoaie. Iar dacă îl veți zări, din cînd în cînd, în aceste zile, în secția de bobinat, să știți că vizita lui este tot de natură creatoare. S-a gîndit la un ventilator cușant care să circule pe o sîndă și să sufle scamele. Va fi deci un dispozitiv de curățire mecanică a mașinilor și fire-

• Cu sprijinul larg al oamenilor muncii s-au realizat, în anul 1963, în orașele și satele patriei lucrări gospodărești în valoare de peste 500 milioane lei • 130.348 — acesta este numărul cetățenilor cuprinși în activul lărgit al celor 16.373 comisii permanente • Cele 8.466 comitete de stradă au 56.741 de membri.



În fața școlii noi de opt ani, din Dragomirești din Vale, regiunea București, realizată cu sprijinul cetățenilor s-au întîlnit Nicolae A. Ion, președintele comitetului executiv comunal, deputatul Vasile Ioniță și Elena Cotruș, directoarea căminului cultural. Foto: MIHAI POPESCU

## Chiar dacă nu se dau sentințe

— Avem multe cazuri, azi? întrebă președintele comisiei de împăciuire, Nicolae Chetraru, mecanic de locomotivă de meserie.

— Nu prea, răspunse tovarășa Petroșanu, secretara comisiei. Față de anul trecut, cazurile sînt în continuă scădere.

Bătrînul Francisc Olarnic, fost maistru forjor la C.F.R., acum pensionar și Maria Pita, gospodină, cer de anul trecut, cazurile sînt în continuă scădere.

— Nu prea, răspunse tovarășa Petroșanu, secretara comisiei. Față de anul trecut, cazurile sînt în continuă scădere.

Bătrînul Francisc Olarnic, fost maistru forjor la C.F.R., acum pensionar și Maria Pita, gospodină, cer de anul trecut, cazurile sînt în continuă scădere.

tele. Dumneata ești reclamanta. Vă puteți împăca?

— Ne putem. Dar să-și recunoască vina.

Femeia e liniștită și a reflectat înainte de a răspunde. Emilian Roșu se încapățînea însă să se socotească cu totul nevinovată. N-a insultat-o, n-a lovit-o, doar... a pus-o pe fugă. Lucrurile sînt luate încă o dată de la capăt, metode și cu răbdare. Roșu e neînduplecat. „Nu s'vinovată”, zice el. Se pare că va tre-

— ca în cazul salariilor Orest Căldăruș și Dumitru Nicoruc, de la I.G.O. Suceava, vinovați de injurii reciproce — ca ulterior să se renunțe la intentarea unui nou proces la tribunal.

De aceea membrii comisiei trebuie să fie înarmați cu multă răbdare, să dovedească perspicacitate în aprecierea oamenilor, a situațiilor pe care le judecă.

Alt caz este mai complicat. Sînt necesare cercetări amănunțite și comisia le întreprinde ascultînd atît pe cei în cauză cît și pe soția uneia dintre ei, chemată de pe sală. Pe rînd, cei trei deputați din comisie pun întrebări, fac observații, conduc discuția spre un unic fel: înțelegerea cauzelor care au denaturat raporturile firești între oameni care, în mod obișnuit, se înțeleg. Este o muncă de educație plină de răspundere, cu consecințe pozitive imediate în viața socială.

Anul acesta n-am avut cazuri de împăcînăți care să ajungă din nou în fața comisiei, declară președintele, la încheierea ședinței. Ar fi greu să vină la doua oară: le-ar fi și lor rușine.

La scăderea numărului de reclamații, în acest an, au contribuit și popularizarea muncii desfășurate de comisie și eoul, printre cetățeni, al soluțiilor eficace găsite pentru a-i determina pe cei veniți la sfatul popular să înțeleagă pînă la capăt că au greșit și că trebuie să se corecteze.

Ne întîlnim adesea cu cei care au trecut prin fața noastră — spun deputații membri ai comisiei — și avem motive să fim mulțumiți de felul în care se comportă. Înseamnă că au reușit să fie judecători propriilor lor fapte.

La comisia de împăcînăți nu se dau sentințe, e adevărat. Dar sentințele nepronunțate, declanșează a dînci procese de constituție, care generează o nouă atitudine, corespu-zătoare, în viața de toate zilele.

**P. SOLCAN**  
correspondentul „României libere”

O după amiază la comisia de împăciuire

bui multă muncă cu el, pînă să înțeleagă că trebuie să-și recunoască vina.

— Tovarășe Roșu, n-avem altă soluție. Ai să te gîndești bine și ne vedem din nou peste două săptămîni, fără citație, tot aici. Sînteți amîndoi oameni în vîrstă și nu-i frumos. Să te gîndești bine, bine de tot, poate ne dai dreptate. De ce să ajungi la tribunal?

— Eu vă dau dreptate, dar...

Emilian Roșu a ieșit cu pași șovăi-vători. Nu mai e atît de sigur de nevinovăția lui. Se va vedea peste două săptămîni.

Comisia nu vrea să obțină o împăcare formală, ci una bazată pe recunoașterea sinceră, deschisă, a greșelilor, fapt care să evite repetarea lor în viitor. Uneori, recunoașterea survine tirziu, după expirarea celor două termene — la comisia de împăcînăți. În astfel de cazuri, împăcînății cer insistent, după al doilea termen, să li se dea procesul verbal, pentru a continua judecata la tribunal. Alteori, se ridică de la comisie procesul verbal

Denteanu și ceilalți deputați din cartier au propus într-o sesiune a sfatului popular orașenesc să se construiască și la ei în cartier un dispensar. Și, poftim, acum, dispensarul nu e aici, gata, cu numeroase servicii medicale.

Ei, și parcă numai cu dispensarul se mîndresc oamenii de aici? Dar centrul pentru distribuția laptelui? Dar atelierul pentru reparat încălțămînt? Dar celelalte unități comerciale? Pentru toate acestea, a umblat Romulus Denteanu pe unde a știut, și pînă nu le-a văzut deschise, nu s-a dat bătut...

Pavel Cutean intră în curtea deputatului și zîrindu-l la umbră, pe scaun, înconjurat de șefite și de plături, s-a mutat în gînd: „Totuși, nu se cădea să dau buzna. Omul, iată, iară născocesc ceva și eu...” Dar, îndemnat de privirile blînde ale deputatului, omul și-a spus pînă. Romulus Denteanu, și el om trecut de 55 de ani, îl ascultă în liniște și-apoi zise: „Ști, vorba ceea, „să măsoari de șapte ori pînă tai o dată”. Așa că, să mă lămuresc pe deplin, haide pînă la dumneata acasă, să-ți ascult și nepotul, că de, acum nici el nu mai e copil”. S-au dus. Ce le-o fi vorbit deputatul, ce nu, n-am putut afla precis. Cert e că de atunci bătrînul și cu nepotul trăiesc în plină armonie.

Dar, în ziua aceea, la despărțire, Pavel Cutean zise totuși, parcă cu părere de rău:

— Te-am cam rupt din treburi. Ti-or fi fugit ideile...

— Nici o grijă. O să mă adun eu țară, zise deputatul rîzînd, în vreme ce strîngea cu căldură mîna bătrînului.

Într-adevăr, n-avea de ce să fie îngrijorat bătrînul Cutean. Deputatul Romulus Denteanu nu și găsește locul pînă nu află deșezarea problemelor pe care și-o pune. Și, nu știu cum, dar nu e și să nu-i propună să rezolve mereu alte și alte chestiuni tehnice sau gospodărești. Căci, nu numai în cartier sînt multe înfăptuiri legate de numele lui, ci și la Uzinele textile din Timișoara unde lucrează de 24 de ani. Lăcătus me-

lor, ceea ce va ușura mult munca oamenilor.

Am cunoscut la Uzinele textile din Timișoara mulți oameni. Și ceea ce m-a surprins a fost asemănarea puternică a unora dintre ei cu Romulus Denteanu. Nu asemănare înfățișării, ci anumite trăsături comune: modestia în purtări și cuvinte, hărnicia în muncă, o deosebită conștiințiozitate față de sarcini și multă, multă dragoste pentru cei din jur, pentru oameni. Mi s-a dezvăluit taina acestei identități în două cuvinte: „Elevii lui Denteanu”. Ioan Pet, frezor, Nicolae Tonea, fochist, Nicolae Chilter, strungar etc. etc., și-au însușit meseria de la Denteanu și tot de la el au învățat să fie deschiși și apropiați de oameni.

Așadar, Romulus Denteanu nu făcuse în viață numai mașini, ci și oameni: oameni noi în adevăratul înțeles al cuvîntului. Și nu numai în uzină. La sfîrșitul schimbului, îl veți vedea îndreptîndu-se spre sfatul popular al orașului unde, într-un birou de aici, Romulus Denteanu se așază la masa, și, înconjurat de Aurora Boteanu, I. Somodi, Petru Ciobanu și Elena Crijan, membrii comisiei de împăcînăți condusi de patru ani de el, încep dezbaterile. Pînă acum, prin fața lui au trecut 1600 de cazuri, și ceea ce este mai important este că, în cam o mie dintre acestea, cetățenii s-au întors acasă împăcați.

... În casa de la numărul 28 din strada Popa Neagu din Timișoara, vin zilnic mulți oameni. Unii îl caută pe deputatul Romulus Denteanu. Alții, pe tehnologul Romulus Denteanu (acum este tehnologul uzinelor). Cei alții, pe președintele comisiei de împăcînăți. Iar unii vin, pur și simplu, să se sfătuiască cu comunistul Romulus Denteanu, om care, întotdeauna, găsește timp pentru a-i ajuta pe cei din jur. Este doar unul, din cei 140.000 pe care cetățenii i-au ales cu încredere deputați în sfaturile populare.

**VIRGIL LAZAR**  
correspondentul „României libere”

## Acțiuni mai simple

Cu un interlocutor căruia îi place spectaculosul, Maria Tită nu are — azi — ce vorbi. În circumscripția sa, circumscripția 189 din partea 16 a județului de București, elementele spectaculoase — care au fost, e drept — s-au cam consumat. Așa însă acum citiva ani, cînd Maria Tită nu era deputată în cartier, Anul 1955 apoi 1957, 1958 au fost ani cînd cartierul a ieșit definitiv la lumină. În anii aceia au fost desfășurate acțiunile mari, esențiale, care au schimbat structural aspectul cartierului și mai ales condițiile de viață pe care le oferea el. Dacă ar sta să povestească numai cum au fost pavate străzile! Mii de metri cubi de piatră au fost cărati de la carieră de către cetățenii cartierului. Lucrau pietrarii snur. „Piatră cu piatră — spune Maria Tită — a trecut prin minile noastre”. Sau cînd au introdus lumina electrică! Se nimerise o vreme ploioasă. Scoateau apa din gropile pe care le săpau pentru stîlpi, cu gălețile. Apoi canalizarea străzilor! Așa a fost o treabă mai recentă care s-a încheiat anul trecut. Dar și aici, deși s-a lucrat cu mijloace mecanizate, cetățenilor le-a rămas destul de lucru.

Atunci, da, puteau fi înregistrate momente spectaculoase, patetice. Într-un fel nu putea să fie altcum. În definitiv, fiecare înțelegea singur — totul era atît de evident, de concret — că ceea ce se întâmpla în cartier, schimbarea prin care se credea că se realiza o schimbare intervenite în viața fiecăruia. Fiindcă una e să mergi pe o stradă plină cu noroi și încălțat în interior și alta e să mergi pe o stradă curată din piatră și să te duci așa în plină toamnă să pînă în plin dezhget cu pantofii curați direct la teatru.

Astăzi însă în circumscripția Mariei Tită, așa cum afirmă ea, nu se mai desfășoară acțiuni spectaculoase. Acum preocupările le și spiritul gospodăresc al cetățenilor din cartier converg spre alte direcții. Au sădit, de pildă, pe marginea trotuarelor, de tufe detrandafiri ce înflorisec tot anul: „trandafiri de lună” Ștefan Mandoc e cel mai autorizat, firește, însă nu este singurul care se ocupă cu pasiune de trandafiri în cartierul lui. În primăvară, au organizat o seră pentru florile de unde au obținut florile necesare cartierului, plus alte vreo 20.000 de fire date „la cerere” altor instituții și întreprinderi. E drept, obțin acum a treia recoltă și sub geamuri se află în paturi calde deja pusele pentru toamnă. Organizarea excursii cu frumuseți în activitatea obștească (nu mai departe, duminică va

fi o astfel de „Jesire”), jocuri pentru copii și, culmea, nu numai pentru copii, ci și pentru oamenii mari. Se fac acum pregătiri pentru inaugurarea poeziei realizate prin contribuția personală a cetățenilor. Pe urmă, nu mai ajung panourile rezervate frunțurilor. Maria Tită e puțin îngrijorată din această cauză. Trebuie făcut ceva. Omișurile nu sînt admise, pentru că aceasta ar întineca puțin prestigiul comitetului de circumscripție și al deputatului. Mai e, se înțelege, cîte unul ca Luntru, bunsoară, care nu se știe cum reușește să fie imun la atmosfera generală a cartierului. Căci, deși sîntem în 1964, nu toți cetățenii cartierului au dobîndit o conștiință cetățenească înaltă.

Flori, parcuri, sere, pe ici pe colo este un îndrăgînic, poaie că acestea nu sînt elemente spectaculoase. Dacă te interesează viața cetățenilor, trebuie să te mulțumești cu faptele acestora, aparent mărunte. Ele marchează însă o anumită etapă în evoluția cartierului, în evoluția marilor transformări prin care trecem. Iar dacă munca de acum e concretizată în acțiuni mai simple, ea nu e lipsită de semnificații deosebite, profunde.

**ELISABETA PETREANU**

• În cele 17.792 comitete de cetățeni pe circumscripție electorală activează 530.956 cetățeni • În acest an numărul săliilor de clasă va spori cu aproape 40 la sută față de 1959 • Împreună cu deputații, comitetele de cetățeni au contribuit la ridicarea în satele patriei a peste 40.000 construcții de interes general, la refacerea și întreținerea a zeci de mii de km drumuri locale, la plantarea a milioane de pomi și arbuști • Între anii 1960—1963 sfaturile populare au reușit, cu sprijinul cetățenilor, să electrifice peste 2.400 sate, urmînd ca în acest an să se introducă lumina electrică în încă 1.000 de sate.

# FOLOSIREA COMPLEXA A APELOR

Printre resursele naturale ale țării, apele ocupă un loc important. Statul nostru acordă o atenție deosebită bunei gospodăririi a acestei avuții, raționaliei ei valorificării pentru satisfacerea necesităților din diverse sectoare. În legătură cu preocupările existente pentru o mai bună folosire a apelor, cu proiectele și lucrările efectuate în acest scop, redactorul nostru Mircea Scripcă a adresat câteva întrebări tov. inginer VASILE CHIRIAC, vicepreședinte al Comitetului de Stat al Apeilor.

— Mai întâi, vă rugăm să ne vorbiți despre resursele de apă ale noastre.

— Resursele noastre de apă, de pe râurile interioare — în afară de Dunăre — se ridică la un stoc anual de circa 40 miliarde de metri cubi. Datorită variației însă — în limite foarte largi — a factorilor climatici, care determină în cea mai mare măsură resursele de apă, repartiția acestora pe suprafața țării — precum și în cursul timpului — este destul de neuniformă, ceea ce dăunează condițiilor de utilizare a lor.

Cunoaștem cu toții faptul că în timp ce în zonele de munte debitele cursurilor de apă sunt mai uniform repartizate în decursul anului, în Dobrogea, Bărăgan sau podișul Moldovei, asigurarea apei necesare în diverse sectoare constituie o problemă mai dificilă; știm, de asemenea, că la majoritatea râurilor noastre scurgerea de primăvară este mai bogată, în timp ce a ceea din timpul verii este foarte redusă.

— După cum se vede deci, situația arată că face ca buna gospodărire a apelor să ridice probleme dificile, legate în deosebi de necesitatea coordonării nevoilor de folosire a acestora cu regimul variat al surselor de apă. Ce a întreprins în această direcție Comitetul de Stat al Apeilor?

— În anii puterii populare, în țara noastră s-a pornit o acțiune sistematică de cunoaștere și de studii științifice în ce privește resursele de apă. Acest lucru se realizează zi de zi prin rețele hidrologice și meteorologice de stat, aflate în subordinea Comitetului de Stat al Apeilor. Dar în afară de studiul resurselor, o bună coordonare a folosirii apelor comportă și cunoașterea completă a situației lucrărilor existente de folosire și stăpânire a apelor. În acest scop, s-a trecut la inventarierea tuturor lucrărilor în legătură cu apele — captări de debite, evacuări, îndiguiuri, desecări. De asemenea, s-a studiat pe ansamblu resurselor noastre de apă posibilitățile de satisfacere a tuturor necesităților reclamate de dezvoltarea în perspectivă a economiei noastre.

— Ce ne puteți spune despre folosirea complexă a apelor?

— În concepția care stă la baza unei gospodăririi raționale a apelor la noi în țară, un loc important îl ocupă principiul folosirii complexe a apelor, respectiv al folosirii succesive a debitelor de-a lungul unui curs de apă. Acest principiu — care satisface în mod obiectiv interesele tuturor beneficiarilor, în folosul economiei naționale în ansamblu — are toate condițiile de aplicare în țara noastră. Citeva exemple. Se prevede ca barajul în curs de construcție de la Vidraru, pe Argeș, să contribuie la alimentarea cu apă potabilă și industrială a Capitalei, la irigația a zeci de mii de hectare, la sporirea producției de energie electrică a țării cu câteva sute de milioane de kilowatt-ore anual.

— Ce lucrări s-au realizat sau sunt în curs de realizare pentru extinderea alimentării cu apă potabilă a populației?

— Ritmul construcțiilor hidrotehnice și gradul de folosire a apelor au crescut simțitor. Consumul de apă potabilă pentru nevoile populației s-a mărit simțitor. S-au realizat lucrări importante pentru o mai bună folosire a apelor, pe râurile din Valea Jiului, de pe Iltor et al. Sunt în curs alte lucrări la Cluj, Craiova, Pitești, Turnu-Severin, Sighet, Oradea etc.

— Dar alimentările cu apă pentru industrie?

— Acestea au luat o dezvoltare însemnată, consumul lor crescând

gura controlul riguros al utilizării apelor, s-a creat o rețea de organe de teren pentru controlul funcționării folosințelor de apă.

Economia însă are nevoie nu numai de apă multă, ci și de apă de bună calitate. Pentru îmbunătățirea calității actuale a surselor de apă ale țării — strict necesare dezvoltării tuturor folosințelor — statul nostru a pornit o acțiune sistematică, în realizarea căreia sunt antrenate majoritatea organelor administrației de stat.

Organizarea acțiunii de protecție

- Extinderea alimentării cu apă potabilă a orașelor Cluj, Oradea, Craiova, Pitești, Sighet, Turnu-Severin și a altora
- Folosirea complexă a apelor
- Derivații de debite pentru fertilizarea cimpilor
- Peste 150 de stații de epurare a apelor reziduale.

de peste cinci ori. Lucrări de amplasare neîntrerupte în trecut s-au construit la Borzești, Chisnău, Ploiești-Sud, Craiova, Paroșeni, Luduș, Bala Mare, la marile combinate industriale și la marile termocentrale. Unul din principalii beneficiari ai lucrărilor hidrotehnice construite în anii puterii populare a fost sistemul energetic național, mult îmbogățit cu energie produsă în hidrocentralele de la Bicaz, de la Moroeni, de la Sadu V s.a.

— O problemă strins împletită cu aceea a folosirii apelor o constituie dezvoltarea irigațiilor. Ce s-a întreprins pe această linie?

— În ceea ce privește irigațiile, suprafețele amenajate în acest scop au sporit de 10 ori, extinzându-se în special sistemele din lunca Dunării — Caracal, Roșeti, Dichiseni —, de pe Olt — la Stoenești, în Dobrogea — la Mircea Vodă etc. Concomitent s-au realizat și lucrări de îndigui și de desecare a suprafețelor care suferau de exces de umiditate sau din cauza inundațiilor. Avem azi în țară aproape un milion de hectare scos de sub efectul inundațiilor și circa 700 000 ha desecate. Astfel de lucrări iau o amploare din ce în ce mai mare.

Pe această linie, merită a fi menționate în special sistemele hidroameliorative din lunca și din Delta Dunării, prin care sînt scos de sub efectul inundațiilor și desecate aproape 50 la sută din terenurile agricole, trecându-se în același timp și la introducerea pe scară largă a irigațiilor. Unitățile Jiu — Bechet, Oltenița — Dorobanțu, Borcea de Sus, Călmățui — Gropeni, Măcin — Isaccea sînt exemple de lucrări de mare întindere prin care sînt create condițiile unei agriculturi intensive pe mil și mil de hectare de terenuri cu un deosebit potențial productiv.

— O bună gospodărire a apelor comportă și o exploatare corespunzătoare a lucrărilor hidrotehnice, o cit mai rațională utilizare a apei, în scopul evitării risipei. De asemenea, este necesară și o acțiune de protecție a calității apelor. Ce a întreprins Comitetul de Stat al Apeilor în acest sens?

— În scopul unei riguroase reglementări practice a folosirii apelor, Comitetul de Stat al Apeilor a elaborat normative și instrucțiuni privind exercitarea dreptului de folosință a apelor. S-a organizat instalarea aparatelor de măsurare a debitelor captate și evacuate de toate folosințele, pentru a se asig

a calității apelor are la bază o temeinică acțiune de cunoaștere a tuturor surselor de impurificare, a tuturor evacuărilor de ape reziduale, din canalizările industriilor și orașelor. S-au întreprins studii de specialitate privind metodele de epurare a acestor ape reziduale, luîndu-se în considerare și posibilitățile de valorificare a unor substanțe utile, conținute în aceste ape, mai ales în cele industriale, cum ar fi lanolina din industria lînei, acidul sulfuric și sulfatul feros de la laminare etc. S-au avut în vedere și au început a fi aplicate metodele

de folosire a apelor reziduale în irigații, mai ales a celor menajere-orășenești. În sfîrșit, s-au analizat posibilitățile de reducere a debitelor de ape reziduale evacuate în riuri, prin recircularea acestor ape în procesele de producție ori de cîte ori acest lucru e posibil.

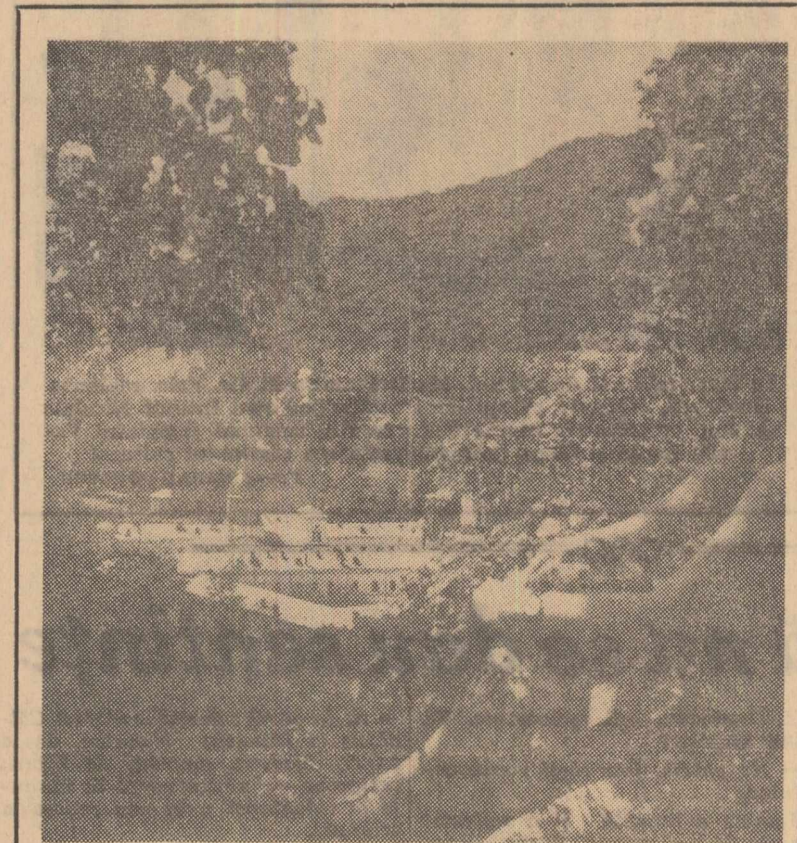
În urma măsurilor inițiate, în ultimii trei ani s-au făcut pași importanți în domeniul construirii de instalații și de stații pentru epurarea apelor reziduale. S-au realizat peste 150 de stații de epurare, altele fiind în curs de construcție. Astfel, sînt stațiile de la platforma industrială Borzești și orașul Onești, de la flotația centrală Bala Mare, de la Eforie, de la Combinatul siderurgic Hunedoara etc. Toate acestea nu sînt însă decît începutul. În viitorul an, se prevede ca majoritatea surselor de impurificare importante să aibă stațiile de epurare construite, pentru a face inofensive apele reziduale înainte de evacuarea lor în cursurile de apă.

În acțiunea de protecție a calității apelor, o problemă deosebită importanță o prezintă exploatarea stațiilor de epurare. Stațiile de epurare necorespunzător exploatate nu dau rezultate. În această problemă, se înregistrează încă lipsuri, iar consecințele acestor lipsuri le resimțim tocmăi acei beneficiari de apă aflați în avalul unităților care nu își respectă această îndatorire. De aceea, la aceste unități, stațiile construite, deși reprezintă lucrări moderne, valoroase — ca de pildă cele de la fabricile de zahăr de la Tg. Mureș, Bucecea, Livezi-Podari, Luduș, Timișoara — nu dau încă rezultatele necesare, nu îndeplinesc condițiile unei bune epurări a apelor reziduale. Va trebui ca pentru campania de lucru — de fabricare a zahărului — care se apropie, să se ia toate măsurile pentru buna funcționare a acestor stații. Păstrarea calității apelor trebuie să fie permanent în atenția noastră, deoarece constituie una din condițiile de bază ale gospodăririi apelor.

## Vacanță studentească

Organizatorii vacanței studenților s-au îngrijit și în acest an să le asigure condiții cât mai bune de odihnă și recreație. Peste 3 000 de studenți din toate centrele universitare vor petrece o parte a vacanței de vară la Piriul Rece și Izvorul Mureșului, în tabere. În stațiunile balneoclimaterice Sovata, Tușnad și Băile Herculane se vor recrea 2 600 de tineri. Alți 5 300 de studenți vor petrece vacanța la Costinești pe litoralul Mării Negre. Aici au fost construite două grupuri sanitare și un teatru de vară cu 500 de locuri, extinsă tabăra de corturi cu încă 150 de locuri, au fost lărgite plajele, create noi zone verzi. Prima serie de 1 000 studenți din țară și de peste hotare a și sosit în tabăra de la Costinești. Alți aproape 4 000 de studenți frunțau ai plecat în excursii organizate pentru ei în cele mai pitorești locuri din țară.

Pentru cei care rămîn în localități, casele de cultură și cluburile studențești au pregătit bogate programe culturale-artistice și distractive, concursuri literar-muzicale, jocuri sportive etc.



Bistrița — tînut de frumuseți și comori istorice

Foto: SOFIN DAN



## Expoziția creatorilor amatori

În cadrul celei de-a III-a bienale de artă populară, la Statul popular al regiunii București, a fost deschisă de curînd o expoziție în care peste 100 de creatori de artă populară din regiunea București expun lucrări de costume, ceramică și țesături decorative. Frumos prezentată expoziția stîrnește interes în rîndul vizitatorilor. Vă prezentăm în cîșeul nostru un costum popular de femeie din Vlașca

Foto: MIHAI POPESCU

## FOILETON

# Se caută cu lumînarea

S-au întîlnit la centrul de gheață din colțul străzii.

— Parcă știam, vecină, că v-ai luat frigiderul „Fram”?

— Da.

— Atunci de ce cumpărați gheață? E cumva defect?

— Nu. Așa ne place nouă să punem gheață în el. Îl folosim ca răcoritor.

Cred și eu că vă mirați, nu-așa? Cine a mai văzut să ai în casă un frigider care merge strună și să cari gheață cu saccoș la domiciliu! Asta ar echivala — printr-o stupidă și ilogică asociere — cu folosirea lemnelor la pluta-aragaz sau cu întrebuintarea mașinii de spălat rufe pentru depozitarea conservelor de ardei grași cu bulion.

Enigmaticele obiceiuri din apartamentul nr. 2 (etajul I) din strada Italiană nr. 1 din Capitală s-au multiplicat însă în zilele următoare. Un locatar de la numita adresă tocmai trecuse cu o superbă lustră în mînd și... cu un kilogram de lumînări sub braț. Un vecin, sufocat de curiozitate, l-a întrebat:

— Aveți vreo aniversare?

— Faceți tortă cu lumînări?

— Nu, sînt pentru lustră.

— Adică?

— Da, folosim lumînările în loc de becuri.

Măi, să fie al naibii! Oamenii au intrat la idei și erau cit pe aci să anunțe Institutul antirabic. Cum se lăsa seara și întreg blocul se lumina sub scinteierea electrică, în dreptul apartamentului doi rămîneau o pată de tuș animată vag de pipirirea pară hipnotică a lumînărilor. La ferestre apăreau niște umbre halucinate, cu fețele în mișcare, de puteai să juri că sînt stații!

Cit a fost lundă plină, să te fii! Îndată a prins viață balconul apartamentului doi și vraja pară s-a spulberat sub o baghetă miraculoasă. Au apărut gospodinele cu buteliile de aragaz și au început să gătească sub lămpădarul lunar. Se răspîndea mirosul de chiftele mai dîhni ca la grădina

din colț, iar fleciile sfîrșeau pe balcon de ziceai că s-a mutat T.A.P.L. la etaj. În noaptea cu eclipsa, a fost însă bucluc mare. Cum s-a întunecat luna, au rămas baltă cetățenii cu sarmalele pe foc, iar unei colocatare i s-a făcut scrum dulceața de vișine în cratiță. Să-ți iei cîmπί, nu alta.

Azi așa, mine așa, pînă într-o zi oamenii de prin partea locului au aflat, în sfîrșit, cum devine chestiunea. La etajul I de pe strada Italiană, locuiesc patru familii, oameni în toată firea. Dar nu se înțeleg cum anume să plătească lumina electrică. Să vedeți, dumnea-voastră, este vînovată familia Stan; ba nu, familia Bădescu; ba, să avem pardon, familia Teodoroi sau, cine mai știe, familia Iordache. Discordia este atît de mare că nu pot ajunge la nici un rezultat!

Adică de ce să plătesc eu pentru frigider? Să plătescă dumneaui pentru televizor și dumneaui pentru mașina de spălat rufe. Cum, 3 lei? Ba, să mă ții, nu dau un sfînt și gata. Stăm pe întuneric? Stăm. I.R.E.B.-ul, pînă la urmă, le-a închis lumina. Dacă nu plătește nimeni! Iar situația aceasta durează (poate nu vă vine să credeți) de cinci săptămîni încheiate.

În plin centru al orașului, patru familii de cetățeni, certați cu normele de conviețuire în comun, au retrogradat civilizația — în locuințele amintite — cu cîteva trepte spre subsolul istoriei. Am fost la fața locului să văd urmările nevrozei dispușe. Frigider, aparate de radio, televizor, mașini de spălat rufe (căci de oameni cu pretenții, toți au așa ceva) stau într-o obscură pasivitate, așteptînd sub deblă pîlpire a lumînărilor revirimentul curentului electric care intrînză de o lună și ceva.

În timpul acesta, străneptuții celor cu opaișul se sfîdesc cu înversunare. Adică — să respectăm limbaajul — caută ceartă cu... lumînarea.

D. TABACU

N. D. CARPEN

# Severinul și împrejurimile sale

Orașul și împrejurimile Severinului s-au schimbat, s-au înnoit într-atît încît nu știi unde să mergi mai întîi. Să mergi la Muzeul Porților de Fier, lângă Drubeta (să privești săbiile și inscripțiile romane), sau să cobori în port, ca să admiri siluetele înalte ale vaselor ce trec în sus și în jos pe fluviu? Să cobori pe malul fluviului pînă te pierzi printre ruinele de aici sau să te lași dus spre Ostrovul Corbului, o insulă la cîțiva kilometri mai jos? Să te plimbi pe bulevardele sale largi, pe care nu te poți rătăci niciodată sau să urci mai sus ceva, la vreo 4 kilometri, spre marginea de jos a Cernefului, care arată unde a fost casa lui Tudor Vladimirescu? Locul este însemnat de o statuie de piatră cu basorelief în aramă, monument ridicat de o sută de ani. Pe una din plăci stă scris un fragment din Cîntecul pandurului. În sus, spre nord-vest se află podul Mehedințului și alături — vadul lat al capriciosului rîu Topolnița, pe care, urcînd, dai de cea mai lungă peșteră din țară — 11 kilometri — Peștera Topolnița, a 16-a din lume ca întindere.

În cealaltă parte a Cernefului, mai sus, se află cula lui Tudor, astăzi muzeu memorial.

Într-o plimbare prin așezările rurale ale Mehedințului, prin satele care, alături de cele din Vlcea, Gorj și Dolj, au dat vestitii ostași ai lui Mihai-Vodă și mai apoi pandurii lui Tudor, ești întîmpinat de surprize și bucurii contemporane.

Cum poți să nu te bucuri, să nu tresari cînd îți se deschid porțile noilor gospodării ale timpului.

La Hălînga, 4 km mai sus de Turnu-Severin, te întîmpină o gospodărie de stat care are trei mii de porci, din care numai cîroafe de prăjită pîșă. E mult? Cum să nu fie, dar oamenii de aici îți spun că peste un an vor avea două mii de scroafe de prăjită. Și mai au peste 600 de vaci cu lapte și 300 de capete de tîneret bovin și mai au păsări; gospodăria Hălînga a crescut anul trecut 130 000 de păsări iar anul acesta are în plan să producă nici mai mult, nici mai puțin decît un milion de pui.

Am intrat pentru cîteva clipe în satul acela al păsărilor. Donă femei tinere, Elisabeta Filipescu și Elena Mitu strigă ceva, și îndată un potop de aripate au umplut poiana. Și nu veniseră decît „cîteva mii”. Celălalte, sătule, stăteau „pitulate la umbră” — cum spuneau îngrijitoarele.

În angajamentul luat cînd își primiseră emoționalele carnet de membru de partid, cele două îngrijitoare și-au propus să lupte pentru reducerea mortalității la păsări, pentru o cit mai bună îngrijire a lor. Și de la 16 la sută sîngea coborise spre 12, spre 10, spre 8, spre 6. Acum se străduiau s-o coboare tot mai jos.

Urcam spre coama unui deal învîlăit în vîi. Vîile din Hălînga aveau nume bune încă de pe timpuri. Din vîrfurile acestui deal, te uita departe și Dunărea și te întinde privirilor pînă spre Ostrovul mare și mai departe. Aici, se află crama podgoriei cu priveliște superbă, de unde panglica fluviului se vede pe distanță de 20—30 km în sus și în jos.

Turnu-Severin se vede întreg, cu străzile sale care se întretaie în mari pătrate.

Bulevardul cel mare, care merge paralel cu Dunărea, flancat într-o parte și alta de tei și castani masivi care țin parca la subsuor grădina din dreptul portului, dă orașului o deosebită prestanță și frumusețe.

## CITITORII PUN PUNCTUL PE I

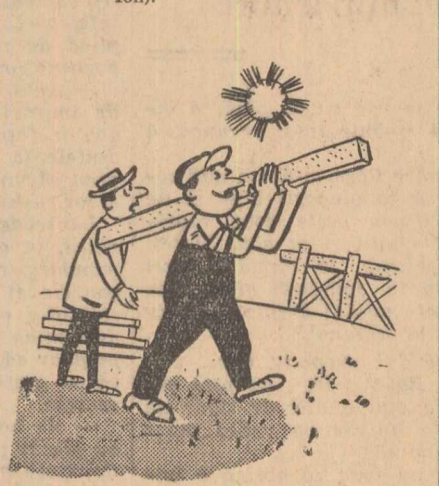


LA UN CENTRU COOPERATIST DE REPARAȚII  
Cetățeanul: — Parcă văd că-mi spuneți „vino mine”!...  
Responsabilul cooperativei: — Ar fi bine! Dar trebuie să-ți spun vino peste 2—3 săptămîni!...



— Auzi? E ora 3, au sosit laptele și piine...!

La începutul lunii iunie s-a demontat parțial gardul din prefabricate din beton al școlii de 8 ani nr. 18 din Craiova, pentru a se completa împrejurirea noului strand al orașului. (B. Ion).



DUPĂ SEZON  
— Unde duceți gardul școlii?  
— Cînd se termină școala, îl ducem la strand, cînd încep cursurile îl ducem iar la școală!...

Desene de GH. CHIRIAC

# DIN TOATĂ LUMEA

## Conserve de petunii



Pentru a evita de la început orice neînțelegere, să precizăm: conservele de petunii nu sînt comestibile...

Un grădinar japonez din Fukuoka a brevetat un procedeu de conservare a acestor flori, cu rădăcini cu tot. Diferitele varietăți vor putea fi expediate — cînd sînt pe punctul de a înflori — în toate colțurile lumii, în simple cutii de tablă ca și conservele de mazăre sau de fasole.

## Ăstmul și... muzica



Specialistul american Dr. A. rend Bouhuys recomandă astmaticilor să învețe să cînte din flaut și din clarinet.

După părerea lui, o bucată de muzică cîntată la un instrument de suflat constituie un excelent exercițiu. Capacitatea pulmonară crește, respirația este mai puternică, mai profundă, ceea ce contribuie la calma-

## rea crizelor acute și la vindecarea treptată a astmului cronic.

Muzicanții examinați de acest doctor — și care folosesc instrumentele de suflat — au cu toții plămîni sănătoși și mușchii toracelui foarte dezvoltăți.

## Zonă de radiații în cosmos

Directorul unei stațiuni daneze pentru observarea sateliților artificiali al pămîntului a comunicat recent că, în Cosmos, s-a descoperit o zonă nouă de radiații situată la o distanță de 900 km de globul terestru. Lățimea acestei zone care, probabil, încerculează întreg pămîntul, este de 500 km. S-a dovedit că zona trece deasupra insulelor Feroe, a Scandinaviei centrale și a Finlandei.

Energia electronilor din zona amintită atinge un milion de Ev. Ea prezintă pericol pentru cosmonauți și creează obstacole în calea trecerii undelor radio.

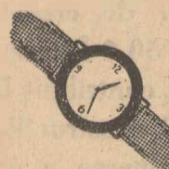
## Semnalizator al bolilor

Un cercetător din Stanford (Connecticut — S.U.A.) a pus la punct un aparat denumit termograf, care descifrează semnalele de suferință trimise de organismul uman sub formă de emisii de căldură. Tesu-

turile normale emit într-adevăr radiații infraroșii. Tesuturile bolnave sau lezate sînt mai calde decît cele sănătoase.

Termografatul înregistrează pe film — în cele mai mici detalii — temperatura corpului, în mii de puncte, fără a intra vreodată în contact cu corpul însuși. Tesuturile bolnave sau „punctele calde” se înscriu în alb, în vreme ce „punctele reci” sau regiunile sănătoase ale corpului se înscriu în negru, pe peluclă.

## Ceasuri electronice



Fabrica de ceasuri „Patek Philippe” din Geneva a elaborat un nou model de ceasuri electronice, comandat prin cîrț. Aceste ceasuri realizează o precizie care încă nu s-a obținut pînă în prezent la acest gen de ceasornice: o variație în plus sau în minus de 0,1 secunde în 24 de ore la temperaturi cuprinse între 15 și 25 de grade.

Ceasurile sînt insensibile la schimbări de poziții, cîmpuri magnetice, gravitație, umezeală, praf și variații de presiune atmosferică.

## Prezentarea scrisorilor de acreditare de către noul ambasador al Franței în R. P. Română

### Cuvântările rostite

În cuvântul său rostit cu acest prilej, dl. Jean Louis Pons a spus că Franța urmărește cu simpatie eforturile depuse de R. P. Română pentru întărirea, diversificarea și modernizarea economiei sale.

Referindu-se la cooperarea care s-a statornicit între întreprinderi franceze și românești, ca urmare a procesului de dezvoltare economică a României, ambasadorul francez a apreciat că rezultatele obținute permit să se facă pronosticuri bune pentru viitor și a adăugat că va acorda o importanță deosebită acestei cooperări și va urmări îndeaproape realizarea proiectelor în câmp.

Subliniind în continuare posibilitatea și necesitatea dezvoltării relațiilor culturale romino-franceze, dl. Jean Louis Pons a menționat că Franța va fi bucurată ca cele două țări să colaboreze pentru valorificarea realizărilor obținute de cele două țări atât în domeniul tehnologic cit și în acela al cercetărilor și științei. Ambasadorul francez a declarat că, după părerea sa, este necesar să se continue și să se intensifice dialogul început de mult între culturile cu origine comună ale celor două popoare, să se dezvolte schimburile culturale, să se multiplice contactele personale de la om la om, în așa fel încât românii și francezii să se poată cunoaște mai bine.

Dl. Jean Louis Pons a relevat că vestea apropiatei vizite la Paris a președintelui Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, a fost primită cu mult interes de opinia publică franceză și și-a exprimat convingerea că această vizită va fi foarte profitabilă pentru ambele guverne și că va avea rezultate durabile și satisfăcătoare.

Ambasadorul francez a arătat că se va strădui cu tenacitate să-și îndeplinească îndatoririle ce-i revin, să înțeleagă România, evoluția ei. El a spus că fiecare popor are dreptul de a-și alege el însuși propriile sale căi, acesta fiind un drept sfânt. Președintele de Gaulle a făcut din această piatră unghiulară a întregii sale politici externe, a spus ambasadorul. El a încheiat exprimând cele mai bune urări pentru România și pentru prietenia romino-franceză.

Președintele Consiliului de Stat, Gheorghe Gheorghiu-Dej, a urat bun soț în R. P. Română ambasadorului francez și, după ce i-a mulțumit pentru sentimentele cordiale și pentru bunele urări exprimate la adresa țării și poporului român, a relevat cu satisfacție că relațiile romino-franceze se extind astăzi în toate domeniile, pe teme-

lia trainică a egalității și respectului mutual, a interesului reciproc și a voinței de cooperare a celor două guverne.

În continuare, președintele Consiliului de Stat a arătat că dezvoltarea multilaterală a României, care creează mereu noi necesități și posibilități de cooperare avantajoasă pentru ambele părți, aprecierea de care se bucură în țara noastră realizările științei și tehnicii franceze, precum și valorile culturale ale Franței, tradițiile pozitive ale unor vechi prietenii între popoarele noastre, sînt tot atitea premise pentru realizarea de noi și importante progrese în colaborarea romino-franceză.

Subliniind că vizita la Paris a delegației guvernamentale romine condusă de președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, reprezintă o expresie grăitoare a evoluției ascendente ca și a perspectivei favorabile pe care le au relațiile dintre R. P. Română și Franța, președintele Consiliului de Stat a declarat că împărtășește convingerea ambasadorului că ea va avea rezultate fructuoase pentru ambele părți.

Principiul cu privire la dreptul popoarelor de a-și hotărî singure soarta, a spus președintele Consiliului de Stat, este un principiu deosebit de important pentru viața internațională, un element esențial al colaborării pacifice între toate statele. Sintem încredințați că pe o asemenea bază va progresa și colaborarea rodnică dintre cele două țări.

În încheiere, președintele Consiliului de Stat a felicitat pe ambasadorul francez pentru misiunea de înaltă răspundere ce i-a fost încredințată, asigurându-l că va primi tot sprijinul în îndeplinirea ei din partea Consiliului de Stat, a guvernului Republicii Populare Române și a sa personal.

La solemnitate și la convorbire au asistat Grigore Geamănu, secretarul Consiliului de Stat și Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe.

Ambasadorul Franței a fost însoțit de Jean-François Noiville, consilier, lt. col. Jean David, atașat militar și aero, Andre Piquard, consilier comercial, Jacques Rambal, prim-secretar, Albert Ruelle, atașat cultural. (Agerpres).

## Laboratorul de finisaje în construcții



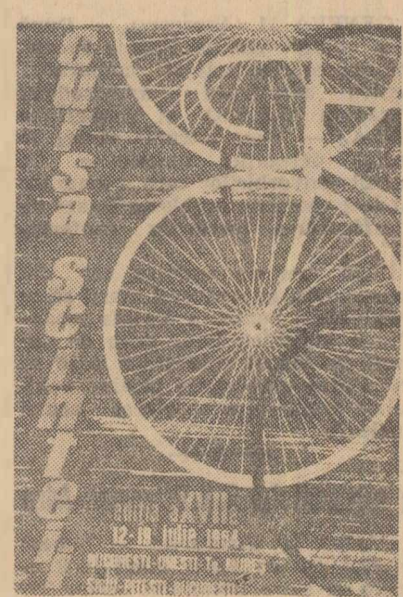
În tematica de lucru a Institutului de cercetări în construcții și economia construcțiilor din capitală se studiază procedee și materiale noi de construcție, noi sisteme constructive și eficiența tehnico-economică a acestora. În cliseu: ing. Florin Gheorghiu și ing. Edith Liveanu efectuind o încercare de laborator cu un nou tip de plăci ceramice smălțuite pentru pereți exteriori

Foto: AGERPRES

## SPORT

### Azi, începe „Cursa Scintei”

Astăzi de la ora 15.30 din fața Combinatului poligrafic Casa Scintei se va da startul în cea de-a 17-a ediție a tradiționalei



competiției cicliste „Cursa Scintei”. De-a lungul a 1.106 km. împărțiți în 7 etape, amatorii sportului cu pedale din țara noastră vor urmări pasionantă întrecere a

celor 50 de cicliști din țară și-a însuși numele în palmaresul competiției. Actuala ediție se desfășoară pe un traseu nou. Caravana sportivă va trece prin regiunile București, Ploiești, Galați, Bacău, Mureș-Autonomă Maghiară, Brașov și Argeș. Printre favoriții cursei se numără C. Dumitrescu, G. Moiceanu, I. Ardeleanu, I. Cosma, Ch. Budăși și C. Ciocan, învingătorii ediției de anul trecut. Dintre cîștigătorii edițiilor precedente 7 cicliști figurează pe actuala listă de participare: C. Dumitrescu, C. Ciocan, I. Constantin, G. Moiceanu, G. Calciac, L. Zanon, A. Selaru și W. Ziegler. Cea de-a 17-a ediție a „Cursii Scintei” are un caracter internațional prin prezenta la start a trei alergători din R. S. Cehoslovacă. Este vorba de Karol Patek, Wolf Dolan și Jan Wencel. Printre alți cicliști care candidează la locuri frumuse se numără M. Nemes, F. Cera, N. Niculescu, Gh. Neagoe, I. Stoica, E. Rusu, etc.

Astăzi în prima etapă cicliștii vor parcurge distanța București-Ploiești-Buzău (144 km.). Iată programul celorlalte etape: luni 13 iulie: etapa a II-a, Buzău-Focșani-Adjud-Onesti (165 km.); marți 14 iulie: etapa a 3-a, Onesti-Sf. Gheorghe-Tusnad-Miercurea Ciuc (192 km.); miercuri 15 iulie: etapa a 4-a, Miercurea Ciuc-Sovața-Tg. Mureș (170 km.); zi de odihnă la Tg. Mureș; vineri 17 iulie: etapa a 5-a, Tg. Mureș-Tîrnăveni-Medias-Sibiu (150 km.); sîmbătă 18 iulie etapa a 6-a: Sibiu-Rm. Vlcea-Pitești (165 km.); duminică 19 iulie etapa a 7-a: Pitești-București (120 km.).

## Știri

● Astăzi la Pitești și Constanța se desfășoară semifinalele popularelor competiții de fotbal „Cupa R.P.R.”. În jocul de la Pitești, Steaua va întâlni pe C.S.M. Sibiu, în timp ce la Constanța, Dinamo București

va juca în compania echipei Crișul din Oradea. Repetă a doua a jocului de la Constanța va fi transmisă de stațiile noastre de radio începînd din jurul orei 18.15. Transmisia se va face pe programul 1.

● Stadionul Republicii din Capitală va găzdui astăzi semifinalele campionatului de fotbal pentru juniori: Știința Timișoara-C.S.M. Cluj și Știința Galați-Știința București. Programul începe la ora 15.30.

● Echipa de fotbal Farul Constanța și-a început turneul în R. D. Germană jucînd la Halberstadt cu o combinată a cluburilor Lokomotiv Stendal și S. C. Aufbau Magdeburg. Jocul s-a încheiat cu un rezultat de egalitate: 2-2 (2-2). Gazdele au deschis scorul în minutul 18 prin Karow. În continuare fotbalistii romîni au dominat marcinînd de două ori prin Bukosky (minutule 30 și 32). În ultimul minut al primei reprize gazdele au egalat prin Weiser. După pauză ambele echipe și-au împărțit perioadele de dominare nerezind însă să fructifice ocaziile avute. La 17 iulie la Magdeburg Farul va întâlni formația S. C. Magdeburg.

● Peste cîteva zile își va începe turneul în țara noastră echipa de fotbal Chemie Leipzig, campioana R.D. Germane. Oaspetii vor sustine 3 meciuri. În primul joc la 26 iulie Chemie Leipzig va întâlni la Cluj pe Știința. Echipa germană va evolui apoi la Oradea (29 iulie) în compania clubului Crișul și la Arad (1 august) unde va întâlni pe U.T.A.

● Cea de-a 10-a etapă a turnului ciclist al Franței de amatori s-a disputat pe traseul Bordeaux-Brive (215 km.) și a fost cîștigată de belgianul Swerts în 5h12'23". Liderul clasamentului este spaniolul Garcia, urmat de italianul Giondri la 9 secunde.

În turul rezervat profesioniștilor, etapa 19-a, Bordeaux-Brive (215 km.) a revenit belgianului Sels în 5h50'30". De remarcat că amatori au realizat un timp mai bun cu 38 minute.

Situația în clasament înaintea ultimelor 9 etape este neechilibrată: conduce francezul J. Angoul, urmat de Fouldier la 58", Bahamontes la 3'31".

● La sfîrșitul acestui luni va avea loc în localitatea Balaton (R.P. Ungară) un mare turneu internațional de box. La acest turneu vor participa și tinerii pugiliști romîni C. Pop (muscă), P. Vanea (pană), N. Moldovanu (semimijlocie), L. Cova (semimijlocie) și M. Mariuțan (mijlocie).

Mulți dintre ei vor lucra în cadrul întreprinderilor regionale de transporturi auto, în unitățile agricole socialiste, pe marile cantiere ale țării și în diverse întreprinderi industriale. Creșterea continuă a numărului de soferi profesioniști va contribui la extinderea lucrului în două și trei schimburi, ceea ce va duce la exploatarea și mai bună a parcului de autovehicule.

● În Editura Meridiană a apărut albumul „Flori din România”. Albumul cuprinde 200 fotografii în culori realizate de dr. Mircea Dichiceanu, ilustrînd frumusețea și diversitatea speciilor de flori din țara noastră, care numără peste 3.500 plante. Materialul este selectat după criterii științifice și estetice. Prefață de acad. Emil Pop, albumul a apărut în limbile engleză, franceză, română, rusă, urînd să apară și în germană.

● Muncitorii, tehnicienii și lucrătorii întreprinderii Pentru Colectare, Metalurgie, Centrală I.C.M. București, aparținînd Ministerului Industriei Metalurgice, au colectat peste sarcinile de plan 290.000 kg. fier vechi pentru țările, 40.000 kg. fontă veche și 6.000 kg. metale neferoase pentru uzinele constructoare de mașini.

● În primele 6 luni ale acestui an aproape 11.000 de tineri s-au calificat în meseria de conducător auto.

# ACTUALITATEA INTERNATIONALĂ

Cu prilejul celei de-a 43-a aniversări a Revoluției populare mongole

## ADUNAREA FESTIVĂ DE LA ULAN BATOR

ULAN-BATOR 11 (Agerpres). — Cu prilejul celei de-a 43-a aniversări a Revoluției populare mongole la Ulan-Bator a avut loc o adunare festivă, la care au luat parte conducătorii ai partidului și guvernului în frunte cu J. Tedenbal, prim-secretar al C.C. al Partidului Popular Revoluționar Mongol, președinte al Consiliului de Miniștri al R. P. Mongole, reprezentanți ai organizațiilor obștești și ai oamenilor muncii din capitala republicii. Despre aniversarea revoluției mongole a vorbit T. Ragcia, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. P. Mongole, președinte al Comitetului de Stat al planificării.

În dimineața zilei de 11 iulie în

plăta Suhe-Bator a avut loc o paradă militară și o demonstrație a oamenilor muncii din Ulan-Bator. La tribuna oficială au fost prezenți conducătorii ai P.P.R.M. și guvernului mongol în frunte cu J. Tedenbal. În numele C.C. al P.P.R.M., președintelui Marelui Hural Popular și Consiliului de Miniștri al R. P. Mongole a vorbit general-colonel J. Lhagvasuren, ministrul pentru problemele Armatei Populare, comandant al armatei populare a R. P. Mongole.

Demonstrații ale oamenilor muncii mongoli, consacrate celei de-a 43-a aniversări, au avut loc și în alte orașe ale Republicii.

Schimbul instrumentelor de ratificare a Tratatului de comerț și navigație între R. P. Română și R. S. Cehoslovacă

PRAGA 11 (Agerpres). — La Praga a avut loc schimbul instrumentelor de ratificare a Tratatului de comerț și navigație între R. P. Română și R. S. Cehoslovacă, semnat la București la 16 decembrie 1963.

Schimbul instrumentelor de ratificare a fost efectuat de către Gheorghe Nițescu, ambasador extraordinar și plenipotențiar al R.P. Romine la Praga și Vaclav David, ministrul afacerilor externe al R.S. Cehoslovace.

Plenara lărgită a C.C. al P.M.S.U.

BUDAPESTA 11 (Agerpres). — După cum anunță M.T.I., la 10 iulie a avut loc plenara lărgită a C.C. al P.M.S.U., prezidată de Janos Kadar, prim-secretar al C. C. al P.M.S.U.

Plenara a ascultat și a aprobat rapoarte privind situația în mișcarea comunistă internațională, (Dezso Nemes, secretar al C. C.); probleme de politică externă și tratative internaționale (Gyula Kallai, membru în Biroul Politic); probleme actuale ale politicii interne și probleme economice (Rezso Nyers, secretar al C. C.).

Luni se deschide la San Francisco

## Convenția națională a partidului republican

SAN FRANCISCO 11 (Agerpres). Luni se deschide la San Francisco Convenția națională a partidului republican, care va desemna candidații acestui partid pentru funcțiile de președinte și vicepreședinte în alegerile prezidențiale din S.U.A. din luna noiembrie. Convenția va adopta, de asemenea, platforma-program — „declarație de principii” — care va defini poziția partidului republican în cele mai importante probleme ale politicii interne și internaționale în următorii patru ani.

La Convenția națională a partidului republican de anul acesta participă 1.308 de delegați. Potrivit regulilor stabilite, pentru desemnarea candidatului la președinție este de ajuns ca numai 655 dintre ei să se pronunțe în favoarea unuia din pretendenții la candidatură. Sute de delegați au sosit la San Francisco

co cu cîteva zile înainte, pentru a participa la importante discuții preliminare și să adopte proiectul de platformă care va fi supus dezbaterii și aprobării Convenției în cea de-a doua zi de lucru.

Lupta pentru desemnarea candidatului republican la postul de președinte se va da între sprijinitorii senatorului statului Arizona — Barry Goldwater — și cei ai guvernatorului statului Pennsylvania — William Scranton. Agențiile americane de presă atribuie de pe acum victoria lui Barry Goldwater care și-a asigurat 753 de electori, cu 98 mai mulți decît necesarul pentru numirea sa. Cel de-al doilea candidat, William Scranton, mizează pe o scîndare în tabăra adversarului său și pe noi acțiuni în favoarea din partea unor persoane influente din partid. Foster) președinte al S.U.A., Eisenhower, una din aceste personalități, a declarat înainte de a pleca din Chicago la San Francisco că se va menține însă pe poziția de neutralitate. Scranton a declarat recent că are sprijinul majorității republicanilor de rînd și că partidul republican desemnîndul pe el drept candidat are șanse mai mari în confruntarea cu candidatul partidului democrat.

Senatorul Barry Goldwater, care mizează pe victorie chiar la primul tur de scrutin se ocupă în prezent de problema candidaturii partidului republican la funcția de vicepreședinte al S.U.A. Numele cel mai menționat în acest context este cel al lui William Miller, în prezent președinte al Comitetului național al partidului republican și membru al Camerei Reprezentanților.

Lucrările unui comitet științific al O.N.U.

NEW YORK 11 (Agerpres). — Comitetul științific al O.N.U., în sarcina cu studierea efectelor radiațiilor ionizante asupra omului și mediului său înconjurător, a încheiat vineri seara o sesiune ținută cu ușile închise. Un comunicat dat publicității anunță că membrii comitetului au adoptat în unanimitate un raport care pune în lumină rezultatele celor mai noi cercetări întreprinse de la apariția ultimului raport, în 1962, cu privire la conținutul radioactiv al mediului uman, ca urmare a exploziilor nucleare și asupra riscurilor de carcinogeneză, cancer rezultat de pe urma expunerii omului la radiațiile ionizante. Noile date se bazează pe informațiile furnizate de guverne,

instituțiile specializate ale O.N.U. și Agenția internațională pentru energie atomică.

Referindu-se la lucrările comitetului, agenția France Presse subliniază că primul raport, apărut în 1958, a avut un larg ecou, mai ales pe plan politic, intrucît a ajuns la concluzia că orice creștere a radiațiilor în mediul uman poate deveni primejdioasă.

Comitetul este alcătuit din savanți reprezentînd: Argentina, Australia, Belgia, Brazilia, Cehoslovacia, Franța, Japonia, R.A.U., S.U.A., U.R.S.S. și alte țări.

## Din țările socialiste

Foști mercenari chemați în armata congoleză

LEOPOLDVILLE 11 (Agerpres). — Cîțind surse bine informate, agenția France Presse relatează din Leopoldville că un grup de 7 ofițeri europeni, foști mercenari din Katanga, precum și cîteva sute de jandarmi katanghezi refugiați în Angola au fost puși la dispoziția generalului Boboso, șeful operațiunilor duse de armata centrală congoleză împotriva grupurilor de răsculați din Katanga de nord.

Potrivit agenției, mercenarii și soldații katanghezi au sosit în Congo la cererea primului ministru, Moise Chombe, și cu consimțămîntul generalului Mobutu și al președintelui Joseph Kasavubu.

Totodată, agenția subliniază că mai multe grupuri alcătuite din mii de jandarmi katanghezi refugiați în Angola, se vor reintegra în forțele militare din Katanga, începînd cu primele luni ale anului viitor.

● Cîțind surse autorizate din Elisebetville, agenția France Presse relatează că trupele guvernului central congolez s-au retras complet din localitățile Kabalo și Kongolo din Katanga de nord. Singurii funcționari guvernamentali care au rămas în aceste localități sînt lucrătorii de căile ferate. Aceștia sursă arată că cele două localități au fost cucerite de forțele răsculate conduse de Mulele, sau de organizația de tineret Balubakat. Întreaga regiune a Katangă de nord, delimitată de calea ferată a marilor lucrări africane, se află în mîinile răsculaților.

CONSTRUIREA UNUI RADIOTELESCOP ÎN LETONIA

RIGA 11 (Agerpres). — În Letonia se construiește un radiotelescop, care va forma, împreună cu cel de la Pulkovo și de la Serpuhov, cel mai mare sistem de radiotelescoape din lume.

Sistemul de antene al radiotelescopului leton ocupă o suprafață de peste 5.000 m.p., iar fiecare din antenele sale cîntărește circa 70 tone.

Noul radiotelescop va fi folosit la laboratorul astrofizic al Letoniei, care face cercetări în domeniul radiațiilor solare, pentru studierea structurilor radioeruptive ale Soarelui. El va fi folosit, de asemenea, la efectuarea de cercetări complexe în domeniul cosmogoniei astrale, pentru observarea mai exactă a sateliților artificiali și a navelor cosmice.

LĂRGIREA PORTURILOR VARNA ȘI BURGAS

SOFIA 11 (Agerpres). — Porturile Varna și Burgas de pe litoralul bulgar al Mării Negre se lărgesc. Astfel capacitatea portului Varna se va dubla. În prezent la Varna se construiesc noi cheuri și docuri pentru a permite acostarea simultană a 6 nave cu un tonaj de 15.000-18.000 tone. Se construiesc, de asemenea, depozite, platforme, se instalează linii de cale ferată, ceea ce va permite o creștere a capacității de tranzit. Pînă la sfîrșitul anului,

portul Burgas va putea primi în același timp patru mari nave. Capacitatea de tranzit a acestui port va crește de 4-5 ori. În anul 1963 capacitatea portului Burgas era de 7 ori mai mare decît în anul 1939.

O NOUĂ FABRICĂ DE MATERIALE PRESATE STRATIFICATE LA SONNEBERG (R.D.G.)

SCHWERIN 11 (Agerpres). — La Sonneberg, în regiunea Schwerin (R.D.G.), a fost dat în producția de probă o nouă fabrică de materiale presate stratificate. Prin presarea cartonului dur, fabrica produce piese diferite pentru industria constructoare de mașini, industria electrică, industria de mobilă și construcțiile navale.

CREȘTE NUMĂRUL CADRELOR DE SPECIALIȘTI ÎN R. P. POLONĂ

VARSOVIA 11 (Agerpres). — În ultimii 20 de ani în R. P. Polonă aproximativ 330.000 de persoane au absolvit institutele de învățămînt superior. În prezent există în țară aproximativ 450.000 de specialiști cu studii superioare.

Anul acesta au urmat cursurile celor 74 de institute de învățămînt superior 212.000 studenți. În perioada antebelică la 10.000 de locuitori reveneau 14 studenți, iar în prezent revin 62 de studenți la același număr de locuitori.

## Să folosim din plin toate mijloacele pentru strîngerea recoltei

În ultima săptămînă, vremea lipsită în general de ploaie, a fost favorabilă desfășurării lucrărilor agricole de vară. În aceste condiții, mult mai bune decît în prima parte a campaniei, recoltarea cerealelor păioase s-a executat intens în regiunile din sudul și vestul țării și a început, pe măsură ce lanurile au intrat în plîră, în celelalte regiuni. Astfel, în regiunile Dobrogea, București, Ploiești, Argeș, Oltenia, Banat și Crișana s-a terminat recoltarea orzului de toamnă, iar acum toate mijloacele sînt concentrate pentru strîngerea recoltei de grîu și efectuarea celorlalte lucrări agricole de vară. În Dobrogea, bunăoară, grîul a fost recoltat de pe jumătate din suprafața cultivată, iar în regiunile Ploiești, București, Oltenia, Banat și Galați de pe 35-42 la sută.

În întreaga țară, potrivit datelor Consiliului Superior al Agriculturii, pînă la 10 iulie, grîul a fost recoltat în proporție de 26 la sută, orzul de 60 la sută și mazărea de 45 la sută.

În gospodăriile agricole de stat, recoltările și celelalte lucrări agricole de vară sînt mai avansate. Grîul a fost recoltat de pe 40 la sută din suprafața cultivată, orzul de pe 75

la sută și mazărea de pe 60 la sută. Paralel cu recoltarea cerealelor păioase continuă tot mai intens strînsul și transportul palelor, arăturile de vară și însămînțarea plantelor de nutreț în cultură dublă.

Îndrumate cu competență de specialiștii stațiunilor experimentale și ai consilierilor agricole, unitățile socialiste au rezervat cele mai bune lanuri pentru sîmbătă, iar pe măsură ce se recoltează, sîmbăta se condiționează și depozitează pe soluri.

Rezultate mai bune au fost înregistrate în această săptămînă și în desfășurarea lucrărilor de recoltare a furajelor cultivate și finurilor naturale. În majoritatea regiunilor este aproape terminată coasa a II-a la lucernă și a început această lucrare la trifoi. Cositul finetelor a fost realizat în proporție de 30 la sută, fiind mai avansat în regiunile Banat, Maramureș, Crișana și București. Stadiul de vegetație impune în continuare grăbirea lucrărilor de recoltare și depozitare a finurilor, în regiunile rămase în urmă.

Unitățile agricole socialiste folosesc mai bine în aceste zile mijloacele disponibile de la recoltare pentru terminarea prășiei a III-a la porumb, floarea-soarelui, cartofi și celei de a IV-a prășiei la sfecla de zahăr, culturi care se dezvoltă bine în întreaga țară.

Pentru săptămîna viitoare, Consiliul Superior al Agriculturii recomandă să fie folosită întreaga capacitate a combinelor pentru terminarea în cel mai scurt timp a recoltărilor în sudul și vestul țării. În celelalte regiuni, aceste lucrări trebuie să înceapă din plin îndată ce culturile vor ajunge în faza de plîră. Este necesar, de asemenea, să se grăbească transportul recoltei de pe cîmp, strîngerea și cîrnatul palelor.

Condițiile prielnice din acest an trebuie folosite pentru a se executa arături de vară la un nivel agrotehnic superior și pentru a se însămînța cu plante de nutreț suprafețe cit mai mari. Totodată, să se folosească judicios mijloacele și forțele din unități pentru ca să se desfășoare concomitent și în bune condiții și lucrările curente de îngrijire în vii, livezi, în grădinile de legume, precum și de recoltare și valorificare a fructelor și legumelor. (Agerpres)

La Institutul de cercetări pentru mecanizarea agriculturii din Capitală s-au desfășurat sîmbătă lucrările Sesiunii de comunicări și referate științifice.

Au luat parte în afară de cercetătorii institutului, specialiștii din Consiliul Superior al Agriculturii, din institute de cercetări cu profil agricol, cadre didactice din învățămîntul superior.

Referatele și comunicările prezentate au sintetizat rezultatele cercetărilor din ultimul timp în probleme de mecanizarea lucrărilor la cultura de cereale păioase, porumb și alte ramuri ale producției agricole. De asemenea, s-au făcut expuneri privind noi metode de organizare a reparațiilor de tractoare.

La Uzinele mecanice din Turmă Severin, protecția anticorozivă a axelor port-elice de la nave se facea prin procedee de vulcanizare cu cauciuc, sau cu manșon de alamă captșuit cu parafină. Acestea cereau un mare volum de muncă, iar calitatea nu era cea mai corespunzătoare. Acum axele port-elice sînt izolate cu rășini epoxidice. Prin acest procedeu, pe lîngă faptul că s-a ridicat cu mult calitatea, a crescut totodată productivitatea muncii.

În primele 6 luni ale acestui an aproape 11.000 de tineri s-au calificat în meseria de conducător auto.

## INFORMAȚII • INFORMAȚII • INFORMAȚII

Cu prilejul aniversării Revoluției Populare Mongole

Cu prilejul celei de-a 43-a aniversări a Revoluției Populare Mongole, Togocin Chenchen, ambasadorul R. P. Mongole în R.P. Română, a rostit sîmbătă seara o cuvîntare la posturile noastre de radio și televiziune.

Grupul de deputați suedezi a plecat spre patrie

Sîmbătă dimineața a părăsit orașul Constanța, îndreptîndu-se spre patrie, grupul de deputați suedezi, care la invitația grupului român al Uniunii interparlamentare a făcut o vizită în țara noastră.

După ce au vizitat unele întreprinderi industriale și instituții social-culturale din Capitală și din regiunile Ploiești, Brașov și Bacău, parlamentarii suedezi au fost timp de 7 zile oaspeții litoralului. Aici au

vizitat orașul Constanța, Muzeul regional arheologic Dobrogea, stațiunile Mamaia, Eforie Nord, Eforie Sud, Mangalia, G.A.S. „Murfatlar” și G.A.C. „Cumpăna”.

Președintele Statului popular al orașului Constanța, Petre Nicolae, deputat în Marea Adunare Națională, a oferit un dineu în cinstea oaspetilor. (Agerpres).

Sosirea în Capitală a secretarului general al președintelui R.S.F. Iugoslaviei

Sîmbătă dimineața a sosit în Capitală, într-o vizită de prietenie în țara noastră, Bogdan Trnobia, secretarul general al președintelui R.S.F. Iugoslaviei I. B. Tito.

La sosire, oaspetele a fost întîmpinat de Grigore Geamănu, secretarul Consiliului de Stat, Gheorghe Pele, adjunct al ministrului afacerilor externe, și de alte persoane oficiale. Au fost oferite reprezentanți ai Ambasadei R.S.F. Iugoslaviei la București.

# ACTUALITATEA INTERNATIONALĂ

## Prim-vicepreședintele Consiliului de Miniștri al R.P.R., Gheorghe Apostol și-a încheiat vizita în Austria

VIENA 11. — Corespondentul Agerpres, St. Deju, transmite: Simbăta dimineață, prim-vicepreședintele Consiliului de Miniștri al R.P.R., Gheorghe Apostol, împreună cu Constantin Tuzi, vicepreședintele Consiliului de Miniștri, și alte persoane oficiale, însoțiți de vicecancelarul Austriei, dr. Bruno Pittermann, a vizitat Muzeul de Artă din Viena.

La prânz, vicecancelarul Austriei a oferit în cinstea oaspeților o masă la Hotelul Imperial.

## ECONOMIA MONDIALĂ ÎN ANUL 1963

Un studiu dat publicității la O.N.U.

NEW YORK 11 (Agerpres). — La sediul O.N.U. a fost dat publicității un studiu asupra economiei mondiale în cursul anului 1963 care urmează să fie examinat de Consiliul economic și social al O.N.U. în cursul reuniunii sale ce va începe la 13 iulie la Geneva. În studiu se arată că în 1963 s-a înregistrat o creștere generală a producției, o creștere aproape generală a comerțului mondial și o sporire a prețurilor produselor de bază ceea ce a făcut să crească puterea de cumpărare în numeroase țări în curs de dezvoltare. Potrivit datelor publicate, valoarea comerțului mondial a crescut cu 9 la sută față de 1962, dar produsul național brut sau venitul național a crescut între 4 și 6 la sută în diferite grupări de state. Indicele prețurilor produselor de bază ca: alimente, fibre, carburanți și minereuri a atins în medie nivelul din 1958 după ce s-a înregistrat o tendință de scădere care începuse din anul 1957.

Studiul arată că deficitul comerțului exterior al țărilor în curs de dezvoltare a fost mai mic în 1963

WASHINGTON 11 (Agerpres). — În conferința sa de presă de vineri,

## Pentru aplicarea legii drepturilor civile



Imagine de la cursurile de vară din Ohio (S.U.A.), unde tinerii studenți voluntari americani sînt instruiți pentru a lupta în statele din sud pentru aplicarea legii drepturilor civile

## R. P. Romină a depus la U.N.E.S.C.O. instrumentul de ratificare a Convenției privind lupta împotriva discriminării în domeniul învățămîntului

PARIS 11 (Agerpres). — Ambasadorul R.P. Romină la Paris, dr. V. Dimitriu a depus la U.N.E.S.C.O., directorul general Rene Maheu, instrumentul de ratificare a Convenției privind lupta împotriva discriminării în domeniul învățămîntului. Convenția a fost ratificată de Consiliul de Stat al R.P. Romină prin Decret în aprilie a. c.

La ceremonia care a avut loc cu acest prilej, au participat reprezentanți ai conducerii U.N.E.S.C.O., precum și membri ai ambasadei R. P. Romină pe lângă U.N.E.S.C.O. Rene Maheu a avut cu dr. V. Dimitriu o convorbire care s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

## Delegația parlamentarilor romini în R. P. Bulgaria

SOFIA 11 — Corespondentul Agerpres, C. Linte, transmite: În cursul dimineții de sîmbătă, delegația Marii Adunări Naționale a R. P. Romină, care se află în vizită în R.P. Bulgaria, a vizitat Uzina de electrocare și Combinatul metalurgic Kremikovci, de lângă Sofia.

Seara, Ferdinand Kozovski, președintele Biroului Adunării Populare a R.P. Bulgaria, a oferit o recepție în cinstea parlamentarilor romini.

La recepție au participat: Ivan

Primov, secretar al C.C. al P.C. Bulgar, Mincio Mineev, secretar al Prezidiului Adunării Populare, Liubomir Angelov, locțiitor al ministrului de externe, și alte persoane oficiale.

Au participat, de asemenea, Ioan Beldean, ambasadorul R. P. Romină în R. P. Bulgaria, și membri ai Ambasadei.

În timpul recepției au rostit toașuri tovarășii Ferdinand Kozovski și Ion Cosma.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească.

## La întâlnirea primilor miniștri ai țărilor din Commonwealth

LONDRA 11 (Agerpres). — La sfîrșitul celei de a treia zi a conferinței primilor miniștri ai țărilor

Commonwealthului a fost dat publicității un comunicat în care se arată că participanții au încheiat dezbaterile pe marginea problemelor internaționale de actualitate. „Ei au pus astfel capăt unei discuții ample în cursul căreia ei au analizat relațiile Est-Vest, activitatea O.N.U. în menținerea păcii și perspectivele „dezarmării”, se arată în comunicat. Cu această ocazie, primii miniștri și-au exprimat punctele de vedere, în special, în ceea ce privește situația din Rhodesia de Sud și Guyana Britanică. „Ei s-au declarat de acord asupra faptului că Marea Britanie poartă răspunderea în evoluția problemei acordării independenței acestor țări, iar miniștrii britanici s-au angajat să examineze cu atenție pozițiile exprimate.”

★

LONDRA 11 (Agerpres). — Miniștrul de externe englez, R. Butler, a luat cuvîntul la încheierea dezbaterilor de politică externă din cadrul Conferinței primilor miniștri ai Commonwealthului. După cum relatează agenția Reuter, cuvîntarea sa a fost consacrată în principal problemelor dezarmării. El și-a exprimat intenția de a discuta cu reprezentanții guvernului sovietic, cu prilejul vizitei pe care urmează să o întreprindă luna aceasta la Moscova — probleme legate de împiedicarea răspîndirii armamentului nuclear.

La începutul conferinței constituționale pentru Federația Arabiei de Sud și participarea la discutarea viitorului acestui teritoriu a reprezentanților tuturor partidelor și organizațiilor politice. „Toți cei care au fost audiați de subcomitet la Cairo, se arată în comunicat, au contestat validitatea Conferinței de la Londra în legătură cu Federația Arabiei de Sud și și-au manifestat opoziția față de concluziile conferinței”.

## Consultările lui Aldo Moro

ROMA 11 (Agerpres). — Simbăta cu continuu la Roma tratativele între Aldo Moro, însărcinat cu formarea noului guvern, și reprezentanții celor patru partide majoritare (Partidul democrat-cristian, Partidul socialist, Partidul Social-democrat și Partidul republican) pentru a ajunge la un acord în vederea formării viitorului guvern de centru-stînga.

După cum relatează agenția Ansa, după o săptămînă de la începerea lor, aceste tratative se află „într-o fază foarte delicată”. Sînt în discuție probleme dificile, cum ar fi: actuala conjunctură economică și politică și mijloacele de a o rezolva în timp cît mai scurt. Se discută, totodată, problemele reformelor structurale pe termen lung. Pînă în prezent, tratativele duse de Aldo Moro au dat roade insuficiente, relatează agenția U.P.I.

## Convorbiri ale copreședinților conferinței pentru dezarmare

GENEVA 11 (Agerpres). — După cum anunță agenția France Presse, cei doi copreședinți ai conferinței pentru dezarmare — ambasadorii Tarapkin (U.R.S.S.) și Timberlake (S.U.A.) — s-au întrunit vineri la sediul delegației americane. În cursul convorbirilor care a avut loc au fost abordate probleme legate de „desfășurarea lucrărilor conferinței”.

După cum s-a anunțat, cei doi copreședinți au convenit marți să se întrunească pentru a discuta modalitatea alcătuirii unui grup de experți în cadrul conferinței care să examineze problemele privind vehiculele pentru transportarea armelor nucleare.

## În subcomitetul O.N.U. pentru Aden

CAIRO 11 (Agerpres). — Subcomitetul pentru Aden, creat la 9 aprilie de către Comitetul „celor 24” pentru examinarea aplicării declarației cu privire la acordarea independenței țărilor și popoarelor coloniale, și-a încheiat audierile la Cairo. După cum se știe, membrii acestui subcomitet, alcătuit din reprezentanți ai Cambodgiei, Irakului, Coastei de Fildeș, Venezuelei și Iugoslaviei au cerut să-și desfășoare activitatea pe teritoriul Federației Arabiei de Sud, dar autoritățile engleze le-au refuzat acest lucru, ceea ce a determinat organizarea ședințelor la Cairo. În comunicatul publicat la încheierea lucrărilor, subcomitetul pentru Aden amintește că a cerut anularea conferinței constituționale pentru Federația Arabiei de Sud și participarea la discutarea viitorului acestui teritoriu a reprezentanților tuturor partidelor și organizațiilor politice. „Toți cei care au fost audiați de subcomitet la Cairo, se arată în comunicat, au contestat validitatea Conferinței de la Londra în legătură cu Federația Arabiei de Sud și și-au manifestat opoziția față de concluziile conferinței”.

## ÎN U.R.S.S. A FOST LANSAT

### „Elektron-3” și „Elektron-4” —

## un sistem cosmic alcătuit din două stații științifice

MOSCOVA 11 (Agerpres). — La 11 iulie, în U.R.S.S. a fost lansat un sistem cosmic, alcătuit din două stații științifice (sateliți ai Pămîntului) — „Elektron-3” și „Elektron-4”, plasate de o singură și puternică rachetă purtătoare, pe orbite care diferă considerabil.

Scopul lansării îl constituie continuarea cercetării complexe a centurilor de radiație ale Pămîntului, a diferitelor radiații care ne vin din adîncurile spațiului cosmic, a cîmpului magnetic terestru și a condițiilor fizice existente în straturile superioare ale atmosferei.

Pe porțiunea activă de zbor, în timp ce funcționa motorul ultimei trepte a rachetei purtătoare, a avut loc detașarea stației cosmice „Elektron-3”, după care ultima treaptă a rachetei purtătoare și-a continuat zborul și, după ce a atins viteza necesară, a plasat pe orbita stabilită stația cosmică „Elektron-4”.

Potrivit datelor preliminare, stațiile cosmice au fost plasate pe or-

bite cu următorii parametri: „Elektron-3” — altitudine la perigeu 405 km, altitudine la apogeu 7 040 km. „Elektron-4” — altitudine la perigeu 459 km, altitudine la apogeu 66 235 km. Perioadele de revoluție ale stațiilor sînt respectiv de două ore 48 minute și 21 ore 54 minute.

Unghiul de înclinație a orbitei stațiilor cosmice față de planul Ecuatorului este de 60 grade 52 minute.

În afara aparatului pentru cercetări științifice, la bordul stațiilor sînt instalate radioamplificatoare „Signal” și „Maiak”, care funcționează pe frecvențele 19,943; 19,954; 20,005; 30,007; și 90,022 MHz, precum și sisteme radiotelemetrice pentru transmiterea pe Pămînt a rezultatelor cercetărilor efectuate.

Informațiile radiotelemetrice, recepționate de la stațiile cosmice, atestă funcționarea normală a tuturor sistemelor. Centrul de coordonare și calcul prelucrulează informațiile primite.

## Pentru întărirea păcii între popoare

### REZULTATELE UNUI SONDAJ ÎN RÎNDURILE OPINIEI PUBLICE BELGIE

BRUXELLES 11 (Agerpres). — După cum atestă rezultatele sondajului opiniei publice belgiene, efectuat de Institutul pentru probleme sociale și economice de pe lângă Universitatea din Bruxelles, majoritatea covârșitoare a populației din Belgia se pronunță pentru menținerea păcii, pentru interzicerea armelor nucleare și a mijloacelor de transportare a lor la tîntă, pentru lichidarea bazelor militare străine.

Peste 80 la sută din cei chestionați s-au pronunțat pentru interzicerea producției armelor nucleare și a mijloacelor de transportare a ei la tîntă, precum și pentru distrugerea stocurilor existente.

Peste trei pătrimi din participanții la această anchetă au subliniat necesitatea încheierii unui tratat de neagresiune între țările participante la N.A.T.O. și țările membre ale

Tratatului de la Varșovia și s-au pronunțat împotriva amplasării de baze militare pe teritoriul Belgiei.

### DECLARAȚIA FEMEILOR DIN ȚĂRILE BALTICE

ROSTOCK 11 (Agerpres). — În cadrul „Săptămînii păcii în regiunea Mării Baltice” la Rostock a avut loc la 11 iulie Forumul femeilor din țările baltice, Norvegia și Islanda.

Delegatele la forum au adoptat în unanimitate o declarație în care se subliniază necesitatea întăririi păcii și dezvoltării relațiilor de prietenie dintre țările și popoarele din regiunea Mării Baltice și este salutată năzuința guvernelor țărilor Europei de nord spre coexistență pașnică.

În numele popoarelor noastre — se menționează în declarație — ne pronunțăm pentru crearea unor zone demilitarizate în Europa centrală și de nord.

## În cîteva rînduri

● Comitetul interguvernamental însărcinat cu studiul „Programului de alimentație mondială”, program inițiat de către O.N.U. și Organizația Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură (F.A.O.), care s-a reunit la Geneva într-o sesiune de cîine zile, și-a terminat lucrările. Comitetul interguvernamental a aprobat 45 de proiecte pentru realizarea „Programului alimentar mondial”. (A.S.)

● La invitația guvernului sovietic a sosit la Moscova, dr. Subandrio, prim locțiitor al primului ministru și ministrul afacerilor externe al Indoneziei, însoțit de miniștrii indonezieni. (T.A.S.)

● A fost parafată convenția dintre R. P. Bulgaria și Austria în domeniul medicinei veterinare. (A.G.)

● Agenția A.D.N. anunță încetarea din viață a lui Otto Buchwitz, membru al C.C. al P.S.U.G., și decan de vîrstă al Camerei Populare a R.D.G.

prin corp, am fost torturat în fiecare zi.

În cele din urmă am fost transferat la Robben Island, o insulă pustie, la 12 km distanță de la Cap. Mai înainte, în secolul XVI, marinarii portughezi își lăsuau acolo pe răzvrătiți. Apoi insula a fost folosită în același scop de marinarii britanici. După ce Anglia a acordat, în 1910, independența abililor din colonia Africa de sud, aceștia au transferat acolo pe leproși. Apoi, din 1960, autoritățile sud-africane au început să construiască pe această insulă un mare lagăr de concentrare.

Primul internat a fost Robert Mangaliso Sobukwe, profesor universitar și conducătorul Congresului pan-african care organizează răscăla de la Sharpeville, din 1960. Partidul a fost interzis, dar în prezent el dispune de o organizație clandestină foarte puternică numită „Pogo”. Sobukwe se află pe insulă, condamnat pe viață.

Condițiile de trai — dacă se pot numi așa — pe această insulă sînt înfrîntătoare. Barăcile nu sînt potrivite pentru a fi locuite. În cursul nopții se aud vaietele celor ce au fost torturați, cu ajutorul curentului electric, în timpul zilei precedente. Datorită loviturilor și altor torturi aici mor zilnic oameni. Păzitorii și funcționarii violează femeile africane. Deținuții arată ca niște schelete vii.

De aici nu se poate evada. Patrule navale fac înconjurul insulei. În ceea ce mă privește, am avut șansa să evadesc dintr-un spital din Cap, unde fusesem trimis pentru o operație grea. Era cît pe aici să inebunesc pe insulă din pricina tratamentului inuman și al torturilor. Cea mai mare parte a timpului am fost ținut în celulă.

În prezent, Nelson Mandela, șeful mișcării naționale de eliberare, recent condamnat în cadrul procesului de la Pretoria și vreo două sute de alți conducători africani, îndură excesele de brutalitate și de tortură ce se aplică pe această insulă, celor ce sînt internați pe viață.

## Evadat de pe „insula torturii”

A fi, poate inexact să denumim ceea ce urmează, un reportaj. Gazetarului nu i-a rămas decît să consemneze pe hîrtie cele ce i-au fost relatate de un martor ocular. De fapt mai mult decît martor ocular: tînărul sud-african ZENZILE KONA a povestit cele trăite de el însuși și de al săi în „țara apartheidului” — Republica Sud-Africană. Nu e vorba însă de evenimente ieșite din comun ci de realitatea crudă, devenită viață cotidiană a milioane de băștinași cu pielea de culoare închisă din țara în care a nu fi alb constituie în sine o „crimă”. Nu și singura, în cazul lui Zenzile Kona. Conducător al Ligi tineretului din Congresul național african, el s-a făcut „vinovat” și pentru a fi militat împotriva rîndurilor rasiste din țara sa.

Aruncat în închisoare și apoi deportat în „insula torturii” — Robben Island — el a reușit, în cele din urmă, să evadeze și să ajungă, prin numeroase peripeții, în Franța. Acolo, în redacția ziarului „Libération”, el a dezvoltat tot coșmarul.

liniat și că pămîntul acordat africanilor este cel mai sărac, cel mai neproduktiv.

### Moartea tatălui meu

Era frig în noaptea aceea de iunie 1956 cînd poltita a descins acasă la mine. Politistii l-au ridicat pe tatăl meu din pat și l-au dus la comisarariat. Nu i s-a dat voie nici să se mai îmbrace. Era în cămașă de noapte. Puțin mai tîrziu, el a fost dus, sub pază severă, împreună cu alți o sută de oameni pînă la ferma unui oarecare Bezuidenhout în partea centrală a regiunii Capului Bunei Speranțe. Astfel am rămas numai cu mama. Lucrurile au devenit și mai grave atunci cînd și mama a fost arestată pentru „vagabondaj” (cu alte cuvinte, fiindcă nu avea de lucru) și cînd a fost trimisă pe o plantație de trestie de zahăr la Weenen, în provincia Natal. Astfel, am rămas singur cu sora mea, care avea numai 14 ani.

În situația noastră se mai aflau mulți alți copii. Devenise un lucru obișnuit ca în saie să nu fie văzuți decît copii foarte mici sau bătrîni și infirmi. Pe aceștia patronii albi și minelor i-au aruncat în regiunea Transkei, după ce au devenit guri de hrănit, inutile. Așa mi-am dat seama că Transkeiul nu era, în fapt, decît un fel de ladă cu rămășițe de africani, storși de viață care nu mai puteau folosi la nimic.

Un an mai tîrziu, un prieten al tatălui meu s-a retras din ferma din partea centrală a regiunii Cap, unde lucrase. M-am înspăimîntat cînd l-am revăzut: cînd plecase din Transkei la muncă forțată, era un om în toată puterea vîrstei. Acum el era un spectru cu mișcări paralizate.

De cînd m-am născut, cu 26 de ani în urmă, într-un mic sat, Qombolo, din regiunea Transkei, am apucat timpuri grele și am cunoscut formele cele mai grave ale brutalității rasiștilor sud-africani.

Am văzut poliția bătîndu-l pe oamenii noștri și pe conștienții mei, cărora li s-a interzis să rămînă aici, să dădă nu accepta contractele de muncă forțată pe fermele și plantațiile abililor. Am văzut regiunea Transkei transformîndu-se în bastan-tan”, adică un fel de vast lagăr de concentrare pentru mina de lucru necesară muncii forțate. Cele două milioane de locuitori africani de aici nu pot pleca să-și caute singuri de lucru în industrie sau în comerț și nici măcar ca oameni de

serviciu. În regiunile locuite de albi, adică în tot restul Republicii Sud-Africane. În prezent, ei constituie o rezervă de mină de lucru pentru minele de aur, de diamante și de cărbune. Autoritățile și-au ales cîțiva africani agenți ai lor din regiunea Transkei spre a „guverna” acest bastan-tan. Guvernul de la Pretoria nu are, totuși, destulă încredere în acești oameni cumpărați, spre a-lăsa să acționeze fără a-i supraveghea îndeaproape.

Infîntarea și a altor asemenea zone, alături de regiunea Transkei, unde există o anumită formă de autogovernare pentru africani, oferă însă unele perspective mișcării revoluționare de eliberare a Africii de sud. (Din relațiile tînărului sud-african relese că în ciuda caracterului lor inuman, aceste rezervații devin un teren propice pentru dezvoltarea mișcării de eliberare — n.r.).

Este inuman a alocu un număr de 13 milioane de africani la 16 la sută din pămîntul țărilor lor, în timp ce 3 milioane de albi păstrează 84 la sută din acesta. Mai trebuie sub-